



Masterbuilt Manufacturing, Inc.  
1 Masterbuilt Ct.  
Columbus, GA 31907  
Customer Service 1-800-489-1581

Service à la clientèle 1-800-489-1581

Servicio de atención al cliente 1-800-489-1581

[www.masterbuilt.com](http://www.masterbuilt.com)



YouTube



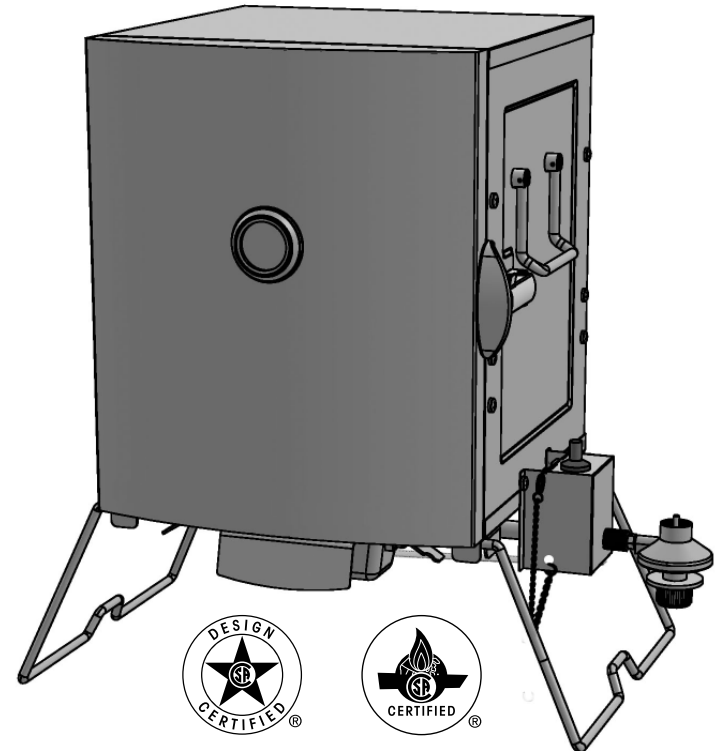
THIS PRODUCT IS FOR OUTDOOR USE ONLY  
ASSEMBLY, CARE & USE MANUAL / WARNING & SAFETY INFORMATION

### PORTABLE GAS SMOKER

CE PRODUIT EST POUR UTILISATION  
EXTÉRIEURE SEULEMENT  
MANUEL D'ASSEMBLAGE, D'ENTRETIEN  
ET D'UTILISATION / AVERTISSEMENTS ET  
INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ  
**FUMEUR DE GAZ PORTABLE**

ESTE PRODUCTO ES SOLAMENTE  
DE USO EN EXTERIORES  
MANUAL DE ENSAMBLAJE, CUIDADO Y  
USO / INFORMACIÓN DE ADVERTENCIAS Y  
SEGURIDAD  
**FUMADOR DE GAS PORTÁTILES**

Manual Code: 9805150001 071715-GB



Tools needed for assembly: Adjustable Wrench and Phillips Head Screwdriver  
Approximate assembly time: 10 minutes \*Actual product may differ from picture shown

Outils nécessaires pour l'assemblage : Clé ajustable et tournevis cruciforme  
Temps nécessaire pour l'assemblage : environ 10 minutes \* Le produit réel peut différer de l'illustration

Herramientas requeridas para el ensamblaje: Llave ajustable, destornillador Phillips o en cruz  
Tiempo aproximado de ensamblaje: 10 minutos \*El producto real puede ser distinto de la imagen mostrada

## **! CARBON MONOXIDE HAZARD !**

Burning wood chips gives off carbon monoxide, which has no odor and can cause death.

**DO NOT burn wood chips inside homes, vehicles, tents, garages or any enclosed areas.**

**USE ONLY OUTDOORS** where it is well ventilated.

## **! WARNING !**

**This manual contains important information necessary for the proper assembly and safe use of the appliance.**

**Read and follow all warnings and instructions before assembling and using the appliance.**

**Follow all warnings and instructions when using the appliance.**

**Keep this manual for future reference.**

**Failure to follow these warnings and instructions properly could result in fire or explosion, which could cause property damage, personal injury, or death.**

## **! DANGER !**

**IF YOU SMELL GAS:**

1. Shut off gas to the appliance.
2. Extinguish any open flame.
3. Open door.
4. If odor continues, keep away from the appliance and immediately call your Fire Department.

## **! DANGER !**

1. Never operate this appliance unattended.
2. Never operate this appliance within 10 feet (3.0m) of any structure, combustible material or other gas cylinder.
3. Never operate this appliance within 25 feet (7.5m) of any flammable liquid.
4. If fire should occur, keep away from appliance and immediately call your fire department. Do not attempt to extinguish an oil/grease fire with water.

## **INFORMACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA**

Masterbuilt garantiza que sus productos no presentan defectos de fabricación, ni de material ni de la mano de obra, si se los ensambla correctamente, se los utiliza de forma normal y se los cuida según las recomendaciones, durante un período de 90 días a partir de la fecha de compra original.

La garantía de Masterbuilt no cubre el acabado de la pintura ya que puede salirse durante el uso normal.

La garantía de Masterbuilt no cubre la oxidación de la unidad.

Masterbuilt exige el comprobante razonable de la compra para realizar reclamos de la garantía y sugiere que conserve su recibo. Después de la fecha de vencimiento de la garantía, finalizarán todas las responsabilidades.

Durante el período de vigencia establecido de la garantía, Masterbuilt, a su criterio, reemplazará o reparará los componentes defectuosos sin costo alguno, debiendo hacerse responsable el propietario de los gastos de envío. Si Masterbuilt requiere la devolución del o los componentes en cuestión para su inspección, Masterbuilt será responsable de todos los cargos de envío para devolver el artículo solicitado.

Esta garantía excluye los daños ocasionados a la propiedad por el mal uso, el uso excesivo, los accidentes, el transporte o el uso comercial de este producto.

*Esta garantía expresa es la única garantía entregada por Masterbuilt y reemplaza a todas las demás garantías, expresas o implícitas, incluidas las garantías implícitas de comercialización o idoneidad para cualquier fin en particular.*

Ni Masterbuilt ni el establecimiento minorista que ofrece este producto tienen autoridad alguna para otorgar garantías adicionales o prometer otros recursos que sean inconsistentes con los establecidos previamente.

La responsabilidad máxima de Masterbuilt, en todos los casos, no superará el precio de compra del producto que el cliente o comprador original pagó. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños accidentales o resultantes. En dicho caso, no se aplicarán las exclusiones o limitaciones anteriores.

**Sólo para residentes de California:** A pesar de esta limitación de garantía, se aplican las siguientes restricciones específicas; si el mantenimiento, la reparación o el reemplazo del producto no se puede realizar comercialmente, el establecimiento minorista que ofrece el producto o Masterbuilt devolverá el monto original de la compra del producto, menos el monto directamente atribuible al uso por parte del comprador original antes de informar su disconformidad. El propietario puede llevar el producto al establecimiento minorista que lo ofrece a fin de obtener la ejecución de cualquier obligación en virtud de esta garantía.

Esta garantía expresa le otorga derechos legales específicos, y es posible que también tenga otros derechos que varían según el estado.



Visítenos en línea en: [www.masterbuilt.com](http://www.masterbuilt.com)  
o complete este formulario y envíelo a:  
A la atención de: Warranty Registration  
Masterbuilt Mfg. Inc.  
1 Masterbuilt Court - Columbus, GA 31907

Nombre: \_\_\_\_\_ Dirección : \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_

Estado/Provincia: \_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_ Número de teléfono: (\_\_\_\_) - \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_

\*Número de modelo: \_\_\_\_\_ \*Número de serie: \_\_\_\_\_

Fecha de compra: \_\_\_\_ - \_\_\_\_ - \_\_\_\_ Lugar de compra: \_\_\_\_\_

*\*El número de modelo y el número de serie se encuentran en la etiqueta plateada en la parte posterior de la unidad.*

## GARANTIE LIMITÉE

Masterbuilt garantit ses produits contre tout vice de fabrication et de matériaux si leurs pièces sont assemblées comme il se doit et si l'appareil est utilisé dans des conditions normales, si son entretien est effectué selon les recommandations du fabricant, pour une période de 90 jours à partir de la date d'achat initiale.

Cette garantie de Masterbuilt ne couvre pas la finition de peinture, car elle risque de brûler lors de toute utilisation normale de l'appareil.

Cette garantie de Masterbuilt ne couvre pas la rouille pouvant apparaître sur l'appareil.

Masterbuilt requiert une preuve d'achat raisonnable afin de bénéficier de la garantie et vous recommande de conserver votre reçu. À l'expiration de la garantie, toute responsabilité et obligation en découlant cessera.

Lors de la période de garantie indiquée ci-dessus, Masterbuilt s'engage, à sa seule discrétion, à réparer ou à remplacer gratuitement les pièces défectueuses de l'appareil ou à fournir les pièces port payé par le propriétaire. Si Masterbuilt souhaite que des pièces lui soient renvoyées afin de les examiner, Masterbuilt s'engage à payer les frais d'expédition pour l'article en question.

Cette garantie ne couvre pas les dommages matériels survenant suite à une défaillance du produit ou à toute utilisation incorrecte ou négligence ainsi que tout mauvais traitement ou dommage découlant du transport ou entraîné par une utilisation commerciale de l'appareil.

*Cette garantie expresse tient lieu de garantie unique offerte par Masterbuilt et remplace toute autre garantie expresse ou implicite, y compris toute garantie d'aptitude à la commercialisation ou d'adaptation à un usage particulier.*

Ni Masterbuilt ni le magasin vendant ce produit n'ont le droit de stipuler d'autres garanties ou de promettre des recours supplémentaires ou incompatibles avec ce qui est susmentionné.

La responsabilité de Masterbuilt se limitera au prix d'achat de l'appareil payé par le consommateur/l'acheteur initial, sans que ce montant puisse être dépassé. Certains États et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ni la limitation de dommages directs ou indirects. Par conséquent, les exclusions ou limitations indiquées ci-dessus peuvent ne pas vous être applicables.

**Résidents de la Californie uniquement :** Nonobstant les limitations de cette garantie, les restrictions suivantes vous sont applicables; si réparer ou remplacer le produit en question ne s'avère pas rentable pour le revendeur, ce dernier ou Masterbuilt remboursera le prix payé d'achat du produit après dépréciation et après déduction d'une somme équivalente à la durée d'utilisation par l'acheteur initial avant la découverte du vice ou de la non-conformité. Le propriétaire peut possible de retourner le produit au magasin revendeur afin de bénéficier des services offerts par la garantie.

Cette garantie vous procure des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également bénéficier d'autres droits en fonction de votre lieu de résidence.



Visitez en ligne [www.masterbuilt.com](http://www.masterbuilt.com)  
ou remplissez et renvoyez à  
Attn : Warranty Registration  
Masterbuilt Mfg., Inc.  
1 Masterbuilt Court - Columbus, GA 31907

Nom : \_\_\_\_\_ Adresse : \_\_\_\_\_ Ville : \_\_\_\_\_

État/Province : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_ Numéro de téléphone : (\_\_\_\_) - \_\_\_\_\_

Adresse de courriel : \_\_\_\_\_

\*Numéro de modèle : \_\_\_\_\_ \*Numéro de série : \_\_\_\_\_

Date de l'achat : \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Lieu de l'achat : \_\_\_\_\_

\*Les numéros de série et de modèle se trouvent sur l'étiquette argentée derrière l'appareil.



## WARNING



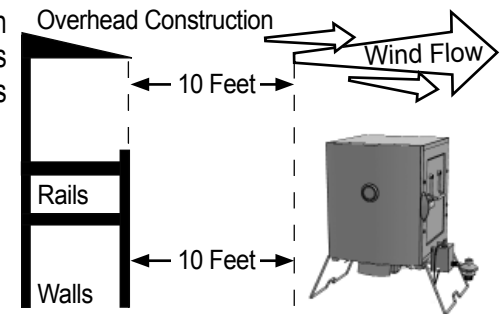
### CALIFORNIA PROPOSITION 65

1. Combustion by-products produced when using this product contain chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, and other reproductive harm.
2. This product contains chemicals, including lead and lead compounds, known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

**Wash your hands after handling this product.**

### STRUCTURAL PROXIMITY AND SAFETY USAGE RECOMMENDATIONS

Before using smoker check wind direction and place cylinder UPWIND. This is necessary so that cylinder supply system is arranged for vapor withdrawal.



**WARNING:**



**OPTIONAL HOSE ADAPTER IS A TRIP HAZARD**



### GENERAL WARNINGS AND SAFETY INFORMATION



## READ ALL INSTRUCTIONS

- Unit is for **OUTDOOR USE ONLY**.
- Never use inside enclosed areas such as patios, garages, buildings or tents.
- Never use inside recreational vehicles or on boats.
- Never operate unit under overhead construction such as roof coverings, carports, awnings, or overhangs.
- Never use unit as a heater (**READ CARBON MONOXIDE HAZARD**).
- Maintain a minimum distance of 10ft (3m) from overhead construction, walls, rails or other structures.
- Keep a minimum 10ft (3m) clearance of all combustible materials such as wood, dry plants, grass, brush, paper, or canvas.
- Keep appliance clear and free from combustible materials such as gasoline and other flammable vapors and liquids.

**WARNINGS & IMPORTANT SAFEGUARDS CONTINUED ON PAGE 3**



## GENERAL WARNINGS AND SAFETY INFORMATION



### WARNINGS & IMPORTANT SAFEGUARDS CONTINUED FROM PAGE 2

- Use unit on a level, non-combustible, stable surface such as dirt, concrete, brick or rock.
- Do NOT move unit across uneven surfaces.
- Do NOT use smoker with legs in folded up position.
- Do not use unit on wooden or flammable surfaces.
- Do not leave unit unattended.
- Never use unit for anything other than its intended use. This unit is NOT for commercial use.
- Keep a fire extinguisher accessible at all times while operating unit.
- Before each use check all nuts, screws and bolts to make sure they are tight and secure.
- Use of alcohol, prescription or non-prescription drugs may impair user's ability to properly assemble or safely operate unit.
- Keep children and pets away from unit at all times. Do NOT allow children to use unit. Close supervision is necessary should children or pets be in area where unit is being used.
- Do NOT allow anyone to conduct activities around unit during or following its use until it has cooled.
- Avoid bumping or impacting unit.
- Never move unit when in use. Allow unit to cool completely (below 115°F (45°C)) before moving or storing.
- The unit is HOT while in use and will remain HOT for a period of time afterwards and during cooling process. Use CAUTION. Wear protective gloves/mitts.
- Do not touch HOT surfaces.
- Do not use wood pellets.
- Never use glass, plastic or ceramic cookware in unit. Never place empty cookware in unit while in use.
- Accessory attachments not supplied by Masterbuilt Manufacturing, Inc. are NOT recommended and may cause injury.
- Wood tray is HOT when unit is in use. Use caution when adding wood.
- Be careful when removing food from unit. All surfaces are HOT and may cause burns. Use protective gloves or long, sturdy cooking tools.

### WARNINGS & IMPORTANT SAFEGUARDS CONTINUED ON PAGE 4

## LIMITED WARRANTY INFORMATION

Masterbuilt warrants its products to be free from defects in material and workmanship under proper assembly, normal use and recommended care for 90 days from the date of original retail purchase.

Masterbuilt warranty does not cover paint finish as it may burn off during normal use.

Masterbuilt warranty does not cover rust of the unit.

Masterbuilt requires reasonable proof of purchase for warranty claims and suggests that you keep your receipt. Upon the expiration of such warranty, all such liability shall terminate.

Within the stated warranty period, Masterbuilt, at its discretion, shall repair or replace defective components free of charge with owner being responsible for shipping. Should Masterbuilt require return of component(s) in question for inspection Masterbuilt will be responsible for shipping charges to return requested item.

This warranty excludes property damage sustained due to misuse, abuse, accident, damage arising out of transportation, or damage incurred by commercial use of this product.

*This expressed warranty is the sole warranty given by Masterbuilt and is in lieu of all other warranties, expressed or implied including implied warranty, merchantability, or fitness for a particular purpose.*

Neither Masterbuilt nor the retail establishment selling this product, has authority to make any warranties or to promise remedies in addition to or inconsistent with those stated above.

Masterbuilt's maximum liability, in any event, shall not exceed the purchase price of the product paid by the original consumer/ purchaser. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. In such a case, the above limitations or exclusions may not be applicable.

**California residents only:** Notwithstanding this limitation of warranty, the following specific restrictions apply; if service, repair, or replacement of the product is not commercially practical, the retailer selling the product or Masterbuilt will refund the purchase price paid for the product, less the amount directly attributable to use by the original buyer prior to the discovery of the nonconformity. Owner may take the product to the retail establishment selling this product in order to obtain performance under warranty.

This expressed warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.



Go Online [www.masterbuilt.com](http://www.masterbuilt.com)  
or complete and return to  
Attn: Warranty Registration  
Masterbuilt Mfg., Inc.  
1 Masterbuilt Court - Columbus, GA 31907

Name: \_\_\_\_\_ Address : \_\_\_\_\_ City: \_\_\_\_\_

State/Province: \_\_\_\_ Postal Code: \_\_\_\_\_ Phone Number: (\_\_\_\_) - \_\_\_\_\_

E-mail Address: \_\_\_\_\_

\*Model Number: \_\_\_\_\_ \*Serial Number: \_\_\_\_\_

Purchase Date: \_\_\_\_ - \_\_\_\_ - \_\_\_\_ Place of Purchase: \_\_\_\_\_

*\*Model Number and Serial Number are located on silver label on back of unit.*



# ADVERTENCIA

En caso que no se pueda detener una fuga de gas, o si ocurre un incendio debido a una fuga de gas, llame a la estación de bomberos.

Emergencia	Causa	Solución posible
Fuga de gas desde la manguera fisurada, cortada o quemada	Manguera dañada	Apague el gas en el cilindro de LP. Reemplace la manguera. Contacte a Masterbuilt al 1.800.489.1581.
Fuga de gas desde el cilindro de LP	Falla debido a óxido o equipo mal manejado	Reemplace el cilindro de LP.
Fuga de gas desde la válvula del cilindro de gas	Falla de la válvula debido al óxido, falla mecánica o equipo mal manejado	Apague la válvula del cilindro de gas y retorne el cilindro al proveedor de gas.
Hay una fuga de gas entre el cilindro de LP y la conexión del regulador	Instalación incorrecta, la conexión no está lo suficientemente ajustada, roscas dañadas o sello de hule dañado	Apague la válvula del cilindro de gas, luego vuelva a fijar el regulador al cilindro.
		Apague la válvula del cilindro de gas y retorne el cilindro al proveedor de gas.
		Inspeccione visualmente el sello de hule en busca de daños.
Fuego bajo el panel de control	Incendio en el tubo del quemador debido a bloqueo del quemador.	Apague la perilla de control del quemador y la válvula del cilindro de LP. Una vez que el fuego se haya apagado y el quemador se haya enfriado, retire e inspeccione el quemador en busca de arañas, nidos, óxido u otros escombros.
Fuego de grasa o llama excesiva/continua	Acumulación de grasa sobre o alrededor del área del quemador	Apague la perilla de control del quemador y la válvula del cilindro de LP. Deje que las llamas se apaguen y algo de tiempo para que la unidad se enfríe. Limpie las partículas de grasa/alimentos alrededor del quemador o área del quemador y superficies circundantes.

## GUÍA PARA LA DETECCIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución posible
Baja salida de llama*	Se agotó el combustible	Rellene o reemplace con un cilindro de LP lleno.
Las llamas se apagan con el aire*	Bajo gas LP	Rellene el cilindro de LP.
Explosión	Acumulación excesiva de grasa	Limpie el quemador y dentro de la unidad.
	Exceso de grasa en la carne	Corte y retire la grasa de la carne.
	Temperatura de cocción demasiado alta	Ajuste o baje la temperatura como corresponda.
Incendio persistente de grasa	Grasa atrapada por acumulación de alimentos alrededor del sistema del quemador	Apague la perilla de control del quemador y la válvula del cilindro de LP. Deje que el fuego se apague y que la unidad se enfríe. Luego que se haya enfriado, retire y limpie las partes.
Explosión (fuego en el tubo del quemador).	El quemador y/o el tubo del quemador están bloqueados.	Apague la perilla de control del quemador y la válvula del cilindro de LP. Limpie el quemador y/o el tubo del quemador.
Más lento que los tiempos de cocción esperados*	La válvula no está alineada correctamente con el quemador	Verifique para ver si la válvula está centrada en el tubo del quemador.

\* También vea las soluciones de la Detección de problemas: "Causa" poco o nada de flujo/bloqueo de vapor/exceso de flujo a la parte inferior.

## SOLUCIONES DE LA DETECCIÓN DE PROBLEMAS: "CAUSA" POCO O NADA DE FLUJO/BLOQUEO DE VAPOR/EXCESO DE FLUJO

Problema	Causa	Solución posible
El quemador no se enciende luego de presionar el botón arrancador	Bajo/nada de flujo de gas	<ol style="list-style-type: none"> <li>Gire la perilla de control del quemador a la posición de "Off".</li> <li>Gire la perilla de la válvula del cilindro de gas a "OFF".</li> <li>Desconecte el regulador del cilindro para aliviar el bloqueo de vapor.</li> <li>Reconecte el regulador al cilindro a mano girando hasta que esté ajustado.</li> <li>Abra ligera y lentamente la válvula del cilindro de gas y luego ábrala más con un giro completo.</li> <li>Ahora está listo para encender el ahumador.</li> <li>Gire la perilla de control del quemador a alto y encienda con el arrancador.</li> </ol>
	Bloqueo del vapor en la tuerca del acoplamiento al cilindro de LP	
Baja salida de llama	Activación de la válvula de flujo excesivo	
	Bloqueo del vapor en la conexión de la tuerca del acoplamiento/cilindro de LP	
Las llamas se apagan con el aire	Activación de la válvula de flujo excesivo	
Más lento que los tiempos de cocción esperados	Bloqueo de vapor	



# GENERAL WARNINGS AND SAFETY INFORMATION



## WARNINGS & IMPORTANT SAFEGUARDS CONTINUED FROM PAGE 3

- Always use unit in accordance with all applicable local, state and federal fire codes.
- Dispose of cold ashes by placing them in aluminum foil, soaking with water and discarding in a non-combustible container.
- Do not store unit with HOT ashes inside unit. Store only when all surfaces are cold.
- Smoker is hot during use. To avoid burns, keep face and body away from door. Steam and hot air are expelled during use.
- Keep fuel supply hose (optional adapter) away from unit while in operation.
- Keep fuel supply hose (optional adapter) away from any heated surface.
- Unit has an open flame. Keep hands, hair, and face away from burner flame. Do NOT lean over burner when lighting. Loose hair and clothing may catch fire.
- Do NOT obstruct flow of combustion and ventilation. Keep ventilation openings of cylinder enclosure free and clear of debris.
- When use is complete, always turn burner control valve OFF first, then the gas cylinder valve OFF, then disconnect the cylinder.
- Gas MUST be turned off at the supply cylinder when not in use.
- Do NOT store spare LP gas cylinder under or near unit. Gas cylinder safety relief valve may overheat allowing gas to release causing fire which may cause death or serious injury.
- Never fill cylinder over 80% full or cylinder may release gas causing fire which may cause death or serious injury.
- If you smell, hear or see gas escaping, immediately get away from gas cylinder and call the Fire Department. Fire may cause death or serious injury.
- Place a dust cap on cylinder valve outlet whenever cylinder is not in use. Only install dust cap provided with cylinder. Other caps or plugs may cause leaks.
- Cylinder MUST be stored outdoors, out of children's reach and must NOT be stored in a building, garage, or any other enclosed area.
- Do not cover racks with metal foil. This will trap heat and may cause variations in cooking temperatures within the smoker.

## WARNINGS & IMPORTANT SAFEGUARDS CONTINUED ON PAGE 5



# GENERAL WARNINGS AND SAFETY INFORMATION



## WARNINGS & IMPORTANT SAFEGUARDS CONTINUED FROM PAGE 4

- Use 1LB (0.45kgs) gas cylinder that has protective collar (cylinder not included with unit).
- Installation of unit must conform with local codes or in the absence of local codes, with National Fuel Gas Code, ANSIZ223.1/NFPA 54, Storage and Handling of Liquefied Petroleum Gasses, ANSI/NFPA 58 or CSA B149.1, Natural Gas Installation Code; Propane Storage and Handling, CSA B149.2; or the Standard for Recreational Vehicles, ANSI A119.2/NFPA 1192; and Recreational Vehicle Code, CSA Z240 RV Series as applicable.
- LP gas cylinder being used must be constructed and marked in accordance with specifications for LP gas cylinders of the US Department of Transportation (DOT) or the Standard for Cylinders, Spheres and Tubes for the Transportation for Dangerous Goods, CAN/CSA-B339.
- Always perform soapy water test (see “Soapy Water Test Instructions” in this manual) EVERY TIME you use unit.
- Before each use inspect gas hose for signs of damage.
- Always disconnect gas cylinder from unit when not in use.
- Never attach/disconnect gas cylinder, move or alter gas fittings when unit is in operation.
- Never use gas cylinder if there is evidence of dents, gouges, bulges, fire damage, erosion, leakage, excessive rust, or other forms of visible external damage. This may be hazardous and cylinder should be taken to a liquid propane supplier to be checked.
- Regulator and hose (optional adapter) assembly unit MUST be used. For replacement parts, if needed, contact Masterbuilt Customer Service at 1-800-489-1581.
- When lighting burner remove all smoker parts to prevent explosion from gas build up.
- If ignition does not take place within five seconds using ignitor button, turn burner control valve to off position and wait five minutes and repeat lighting procedures. If ignition still does not occur, see match light directions on page 10.
- If flame goes out during cooking, please reference IGNITION INSTRUCTIONS on page 9.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS



## AVERTISSEMENT

Au cas où une fuite de gaz ne peut être arrêtée ou si elle déclenche un incendie, appeler les pompiers.

Urgence	Cause	Solution possible
Fuite de gaz provenant d'un tuyau fendu ou brûlé	Tuyau endommagé	Fermer l'arrivée de gaz à la bouteille de gaz.
		Fuite de gaz à la bouteille de gaz
		Fuite à la valve de la bouteille de gaz
Fuite de gaz à la bouteille de gaz	Défaillance due à la rouille ou à une mauvaise manipulation du matériel	Changer la bouteille de gaz.
Fuite à la valve de la bouteille de gaz	Défaillance de la valve due à la rouille, à une défaillance mécanique ou à une mauvaise manipulation	Fermer la valve et retourner la bouteille de gaz au fournisseur.
Fuite de gaz entre la bouteille et le raccordement au régulateur	Assemblage défectueux, raccordement mal serré, filetage ou joint de caoutchouc endommagé	Fermer la valve, puis raccorder à nouveau le régulateur à la bouteille de gaz.
		Fermer la valve d'arrivée du gaz et retourner la bouteille au fournisseur.
		Vérifier visuellement le joint de caoutchouc pour détecter les dommages.
Incendie sous le panneau de contrôle	Incendie dans le tube du brûleur résultant d'un blocage dans le tube	Fermer le bouton de contrôle du brûleur ainsi que la valve de la bouteille de gaz. Une fois l'incendie éteint et le brûleur refroidi, le dégager et vérifier qu'il ne s'y trouve ni araignée, ni nid, ni rouille ou autres débris.
Incendie de graisse ou flamme excessive/continue	Accumulation de graisse sur le brûleur ou alentour	Fermer le bouton de contrôle du brûleur ainsi que la valve de la bouteille de gaz. Laisser les flammes s'éteindre et l'appareil refroidir. Nettoyer les particules de graisse/nourriture sur le brûleur et alentour ainsi que sur les surfaces à proximité.

### GUIDE DE DÉPANNAGE

Symptôme	Cause	Solution possible
Flamme faible*	Manque de combustible	Recharger ou remplacer la bouteille de gaz.
Extinction des flammes*	Manque de gaz	Recharger la bouteille de gaz.
Embrassement	Accumulation excessive de graisse	Nettoyer le brûleur et l'intérieur de l'appareil.
	Excès de gras sur la viande	Dégraisser la viande.
	Température de cuisson trop élevée	Ajuster ou baisser la température en conséquence.
Feu de graisse persistant	Présence de graisse due à l'accumulation de résidus de nourriture autour du brûleur	Fermer le bouton de contrôle du brûleur et la valve de la bouteille de gaz. Laisser l'incendie s'éteindre et l'appareil refroidir. Une fois refroidies, enlever et nettoyer les pièces détachées.
Retour de flamme (feu dans le tube du brûleur)	Blocage du brûleur et/ou dans le tube du brûleur	Fermer le bouton de contrôle du brûleur et la valve de la bouteille de gaz. Nettoyer le brûleur et/ou le tube du brûleur
Temps de cuisson plus lent que prévu*	Valve mal alignée par rapport au brûleur	Vérifier que la valve est bien centrée dans le tube du brûleur.

\*Voir aussi les solutions de dépannage ci-après : « Débit faible ou inexistant/Bouchon de vapeur/Excédent de débit »

### SOLUTIONS DE DÉPANNAGE : « CAUSES » DÉBIT FAIBLE OU INEXISTANT/BOUCHON DE VAPEUR/EXCÉDENT DE DÉBIT

Symptôme	Cause	Solution possible
Le brûleur ne s'allume pas quand on appuie sur le bouton d'allumage	Débit de gaz faible ou inexistant	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mettre le bouton de contrôle du brûleur sur « Arrêt » (OFF).</li> <li>2. Mettre la valve de la bouteille de gaz sur « Arrêt » (OFF).</li> <li>3. Déconnecter le régulateur de la bouteille de gaz pour dégager le bouchon de vapeur.</li> <li>4. Reconnecter manuellement le régulateur à la bouteille de gaz en serrant.</li> <li>5. Ouvrir lentement la valve de la bouteille de gaz puis l'ouvrir complètement d'une rotation complète.</li> <li>6. L'allumage du fumoir peut maintenant avoir lieu.</li> <li>7. Ouvrir à fond le bouton de contrôle du brûleur et allumer avec le dispositif d'allumage.</li> </ol>
	Bouchon de vapeur au niveau de l'écrou d'assemblage avec la bouteille de gaz	
Flamme faible	Clapet de retenue enclenché	
	Bouchon de vapeur au niveau du raccordement entre l'écrou d'assemblage et la bouteille de gaz	
Extinction des flammes	Clapet de retenue enclenché	
Temps de cuisson plus lent que prévu	Bouchon de vapeur	



# WARNING In the event of a gas leak that cannot be stopped, or if a fire occurs due to a gas leak, contact the fire department.

Emergency	Cause	Possible Solution
Gas leaking from cracked, cut or burned hose	Damaged hose	Turn off gas at LP cylinder.
		Replace hose.
		Contact Masterbuilt at 1.800.489.1581
Gas leaking from LP cylinder	Failure due to rust or mishandled equipment	Replace LP cylinder
Gas leaking from LP cylinder valve	Failure of valve due to rust, mechanical failure or mishandled equipment	Turn off LP cylinder valve and return cylinder to gas provider/supplier
Gas leaking between LP cylinder and regulator connection	Improper installation, connection not tight enough, damaged threads or bad rubber seal	Turn off LP cylinder valve, then re-attach regulator to cylinder
		Turn off LP cylinder valve and return cylinder to gas provider/supplier
		Visually inspect rubber seal for damage
Fire under control panel	Fire in tube of burner due to burner blockage	Turn off both control knob and LP cylinder valve. Once the fire is out and no longer heated, remove and inspect burner for spiders, nests, rust or other debris
Grease fire or excessive/continuous flame	Grease build up on or around burner area	Turn off both control knob and LP cylinder valve. Allow flames to extinguish and time for unit to cool down. Clean grease/food particles from/around burner or burner area and surrounding surfaces.

## TROUBLESHOOTING GUIDE

Symptom	Cause	Possible Solution
Low flame output*	Out of fuel	Refill or replace with full LP cylinder
Flames blow out*	Low on LP gas	Refill LP cylinder
Flare-up	Excessive grease buildup	Clean burner and inside unit
	Excessive fat on meat	Trim fat off of meat
	Cooking temperature too high	Adjust or lower temperature accordingly
Persistent grease fire	Grease trapped by food buildup around burner system	Turn control knob and LP gas valve off. Allow fire to extinguish and the unit to cool down. Once cool, remove and clean parts
Flashback (fire in burner tube)	Burner and/or burner tube has blockage	Turn control knob off. Clean burner and/or burner tube
Slower than expected cooking times*	Valve not properly aligned to burner	Check to see if valve is centered with burner tube.

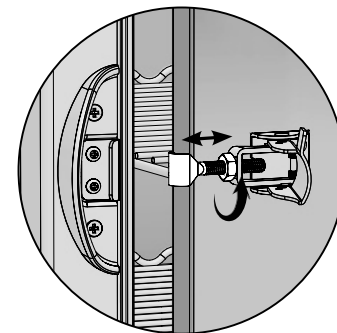
\* Also see Troubleshooting solutions: "Causes" Low or No Flow/Vapor lock/Excess flow below

## TROUBLESHOOTING SOLUTIONS: "CAUSES" LOW OR NO FLOW/VAPOR LOCK/EXCESS FLOW

Symptom	Cause	Possible Solution
Burner doesn't light after pressing ignitor button	Low/no gas flow	<ol style="list-style-type: none"> <li>Turn product knobs to "Off" position.</li> <li>Turn cylinder valve knob to OFF.</li> <li>Disconnect regulator from cylinder to relieve vapor lock.</li> <li>Reconnect regulator to cylinder by hand turning until tight.</li> <li>Crack open the cylinder valve slowly and then open further by turning 1 full turn.</li> <li>You are now ready to light the smoker.</li> <li>Turn the smoker knob to high and light with ignitor.</li> </ol>
	Vapor lock at coupling nut to LP cylinder	
Low flame output	Excess flow valve tripped	
	Vapor lock at coupling nut/ LP cylinder connection	
Flames blow out	Excess flow valve tripped	
Slower than expected cooking times	Vapor lock	

## IMPORTANT FACTS ABOUT USING SMOKER

- Do NOT move unit across uneven surfaces.
- Wood chip tray MUST be in place when using smoker. This minimizes the chance of wood flare ups.
- Wood chips must be used in order to produce smoke and create the smoke flavor.
- Check grease tray often during cooking. Empty grease tray before it gets full. Grease tray may need to be emptied periodically during cooking.
- Do not open smoker door unless necessary. Opening smoker door causes heat to escape and may cause wood to flare up. Closing the door will re-stabilize the temperature and stop flare up.
- Do not leave old wood ashes in the wood chip tray. Once ashes are cold, empty tray. Tray should be cleaned out prior to, and after each use to prevent ash buildup.
- This is a smoker. There will be a lot of smoke produced when using wood chips. Smoke will escape through seams and turn the inside of smoker black. This is normal. To minimize smoke loss around door, door latch can be adjusted to further tighten door against body.
- Opening smoker door during cooking process may extend cooking time due to heat loss.
- When outside temperature is cooler than 65°F (18°C) and/or altitude is above 3,500 feet (1067m), additional cooking time may be required. To ensure that meat is completely cooked use a meat thermometer to test internal temperature.
- To adjust door latch, loosen hex nut on door latch. Turn hook clockwise to tighten as shown. Secure hex nut firmly against door latch. (see diagram)



## CAUTION



**When door is opened a flare up may occur. Should wood chips flare up, immediately close door, wait for wood chips to burn down then open door again. Do not spray with water.**

# ! WARNING !

PERFORM "SOAPY WATER TEST" BEFORE EACH USE.  
SEE "SOAPY WATER TEST" SECTION IN MANUAL.  
EXTINGUISH ALL OPEN FLAMES BEFORE CONNECTING REGULATOR  
TO GAS CYLINDER. TURN GAS OFF AFTER EACH USE.

## SOAPY WATER TEST WARNINGS & PROCEDURES

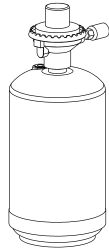
### WARNINGS

- Soapy Water Test **MUST** be performed each time gas cylinder is connected to burner/hose or each time it is used.
- Soapy Water Test **MUST** be performed outdoors in well ventilated area.
- When performing Soapy Water Test keep smoker away from open flames, sparks or lit cigarettes.
- Smoker is designed to work with propane gas only. Only use gas cylinders marked propane with this unit. ***This product will NOT operate with natural gas.***
- Never use an open flame to test for gas leaks.

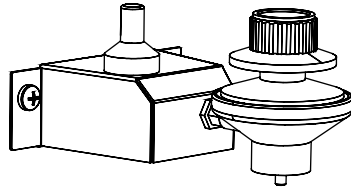
### PREPARATION:

- Remove any cookware from smoker.
- Make sure gas cylinder valve, regulator and burner control valve are turned to the OFF position.
- Prepare soapy water solution: (1) part dish washing liquid (or more if desired), (3) parts water.
- Apply soapy water solution to gas cylinder valve, regulator and hose length up to burner.

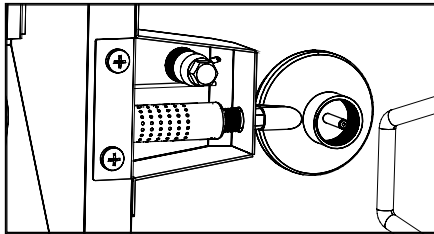
Apply solution to  
gas cylinder  
valve



Apply solution to regulator.

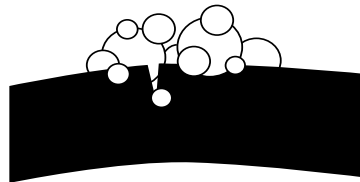


Apply solution underneath control panel  
where burner and hose are connected



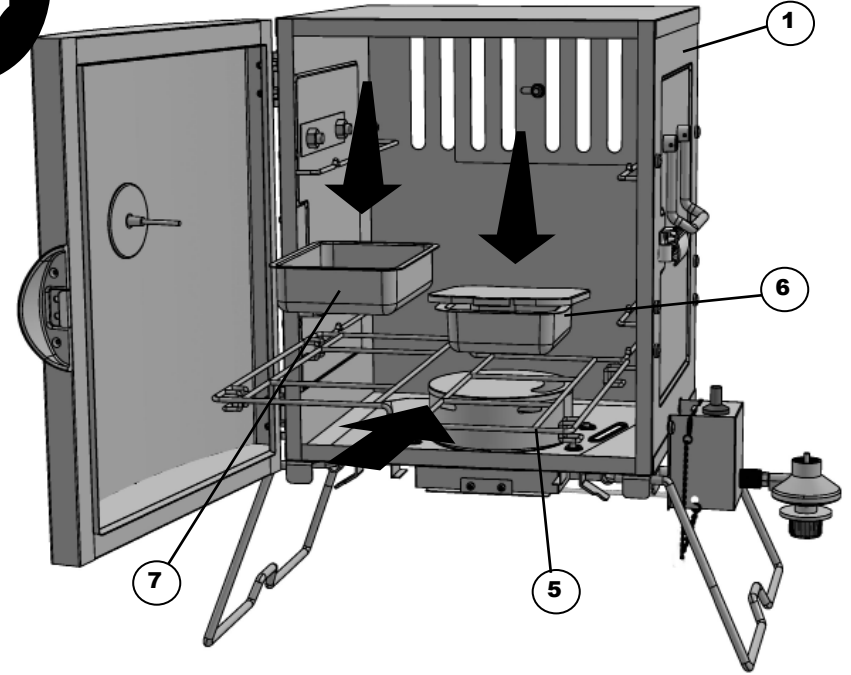
(Smoker shown on back for clarity only)

Failed test will present bubbles  
as shown below.

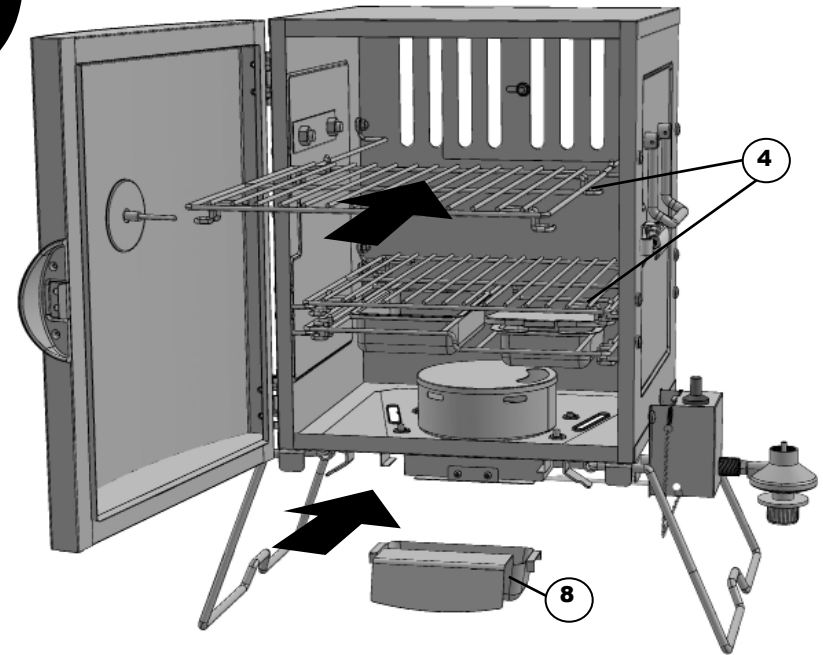


## ASSEMBLY / ASSEMBLAGE / ENSAMBLAJE

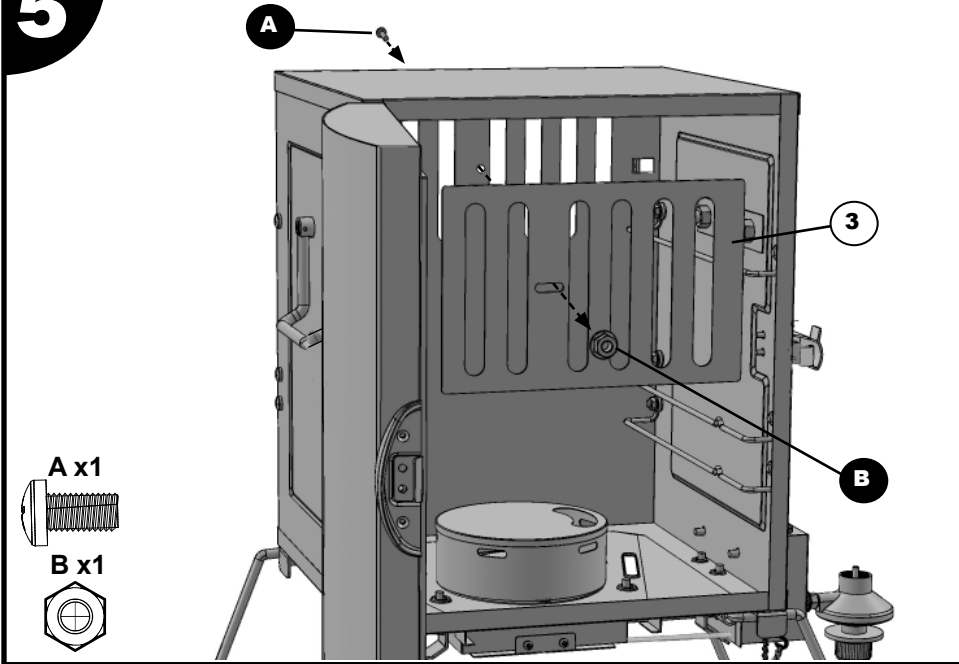
# 7



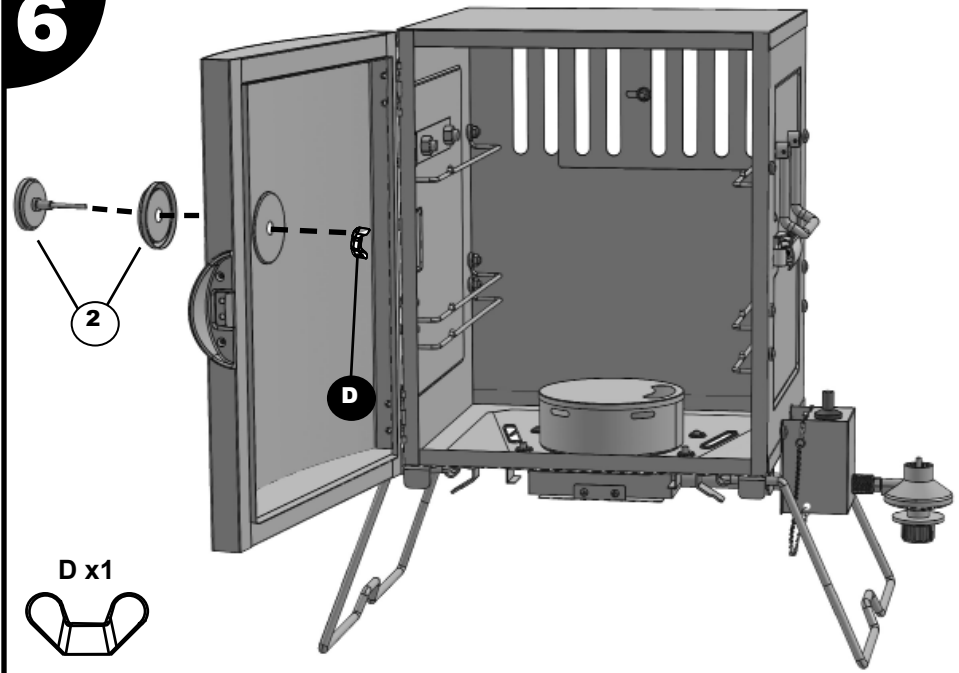
# 8



5



6



**SOAPY WATER TEST WARNINGS & PROCEDURES**

**TESTING GAS CYLINDER VALVE:**

- Turn gas cylinder valve ON and watch for bubbles. **DO NOT LEAVE GAS ON MORE THAN 12 SECONDS.** If bubbles appear, stop, turn gas cylinder valve OFF and retighten fitting. Repeat test.

**TESTING REGULATOR AND HOSE:**

- AFTER gas cylinder valve has passed Soapy Water Test, turn gas cylinder valve ON and check for bubbles at valve location, along full length of hose and at burner connection. **DO NOT LEAVE GAS ON MORE THAN 12 SECONDS.** If bubbles appear, stop, turn regulator valve OFF, turn gas cylinder valve OFF and retighten the connection that is leaking gas. If hose is source of leak, STOP, do not use unit. Hose must be replaced.
- When test is complete, and there are no leaks, wait minimum of 5 minutes for gas fumes to diminish before lighting smoker.

**DURING ANY PORTION OF SOAPY WATER TEST IF BUBBLES CONTINUE TO APPEAR, STOP, DO NOT USE UNIT. CONTACT LOCAL PROPANE DEALER OR MASTERBUILT CUSTOMER SERVICE AT 1-800-489-1581.**

**Note:** Use 1LB (0.45kgs) gas cylinder with this unit. May use 20LB (9kgs) gas cylinder that has a protective collar with optional 20 LB (9kgs) adaptor hose. Cylinder and adaptor hose NOT included with this unit.

**HOW TO CLEAN SMOKER**

For racks, rack supports, water bowl and drip pan use a mild dish detergent. Rinse and dry thoroughly.

For wood chip tray, clean frequently to remove ash build up, residue and dust.

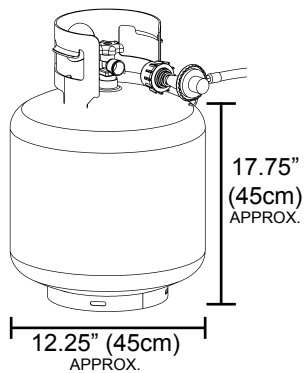
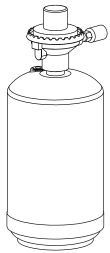
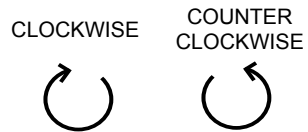
Dispose of cold ashes by placing them in aluminum foil, soaking with water and discarding in a non-combustible container.

For the interior and exterior of smoker simply wipe down with a damp cloth. Do not use a cleaning agent. Make sure to dry thoroughly.

**ALWAYS MAKE SURE UNIT IS COOL TO THE TOUCH BEFORE CLEANING AND STORING.**

# IGNITION INSTRUCTIONS

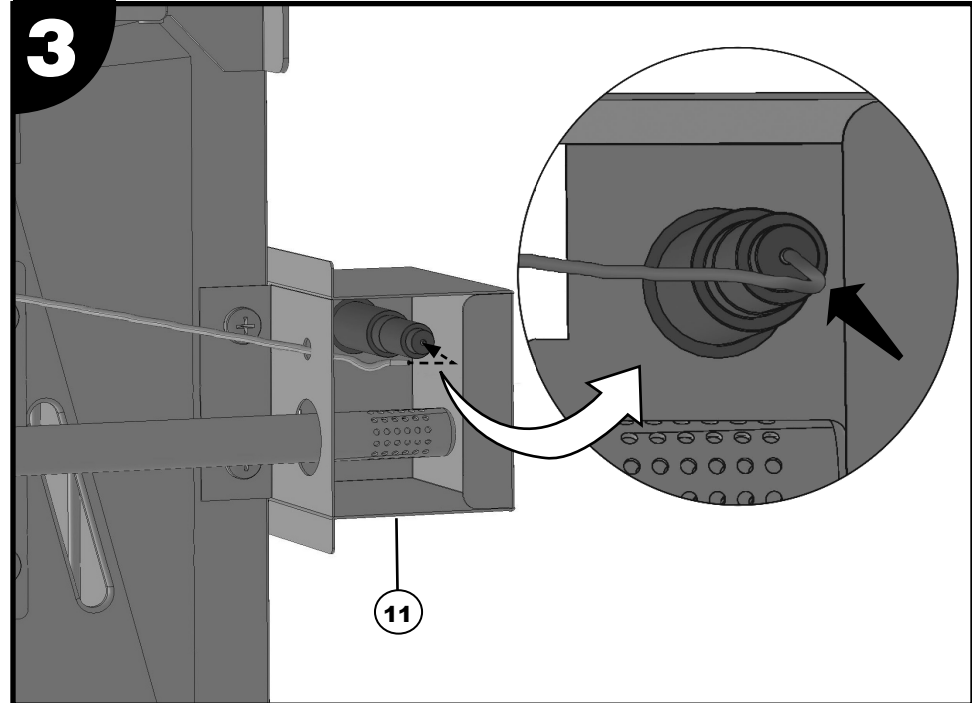
## REGULATOR, BURNER AND GAS VALVE CONNECTION & OPERATION



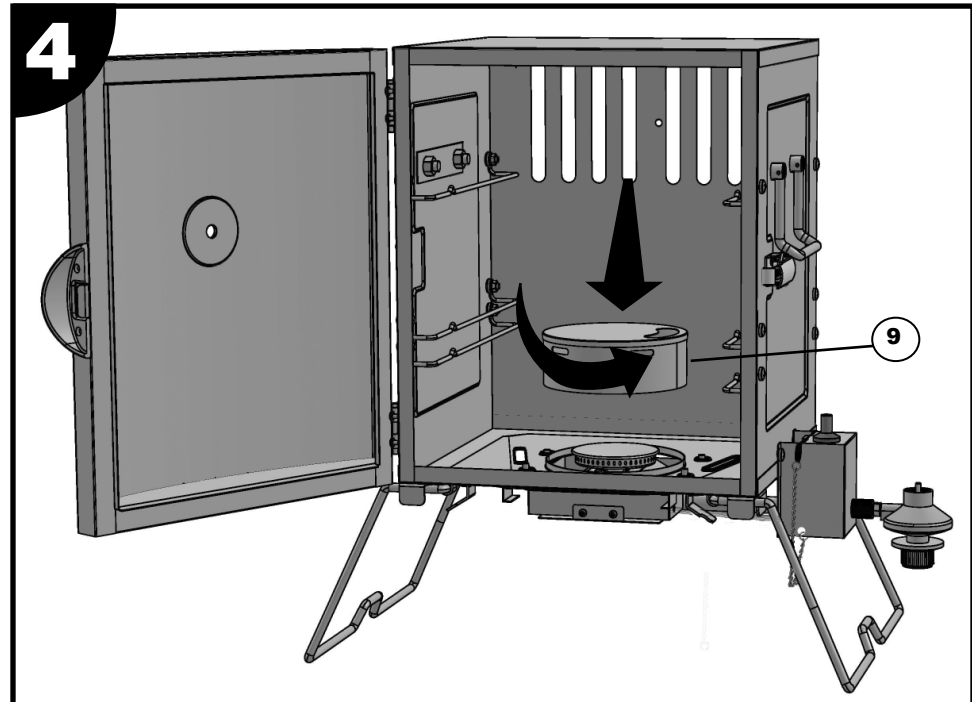
- Inspect burner before each use. Check burner and burner venturi tube for insects and insect nests. A clogged tube can lead to a fire beneath appliance.
- Connect regulator valve to LP Gas Cylinder
  1. Connect regulator valve to smoker.
  2. Make sure regulator control knob on regulator valve is in the "OFF" position.
  3. Remove protective cap from gas cylinder if applicable.
  4. Center and insert valve outlet of tank into regulator valve as shown in figure on left.
  5. Turn gas cylinder counterclockwise until it stops. **DO NOT CROSS THREAD.**
- Perform Soapy Water Test.
- Before starting lighting procedure make sure the smoker door is open.
- Push regulator control knob to turn ON. Turn to HIGH position. Push ignitor button to light.
- If ignition does not take place within five seconds, turn regulator control knob to OFF position and wait five minutes and repeat lighting procedures. If ignition still does not occur, see match light instructions.
- Always ensure that smoker door(s) are open before igniting. Gas can accumulate in smoker.
- If flame goes out during cooking, turn regulator valve OFF, open door(s) and wait 5 minutes then repeat ignition instructions above.

## ASSEMBLY / ASSEMBLAGE / ENSAMBLAJE

3

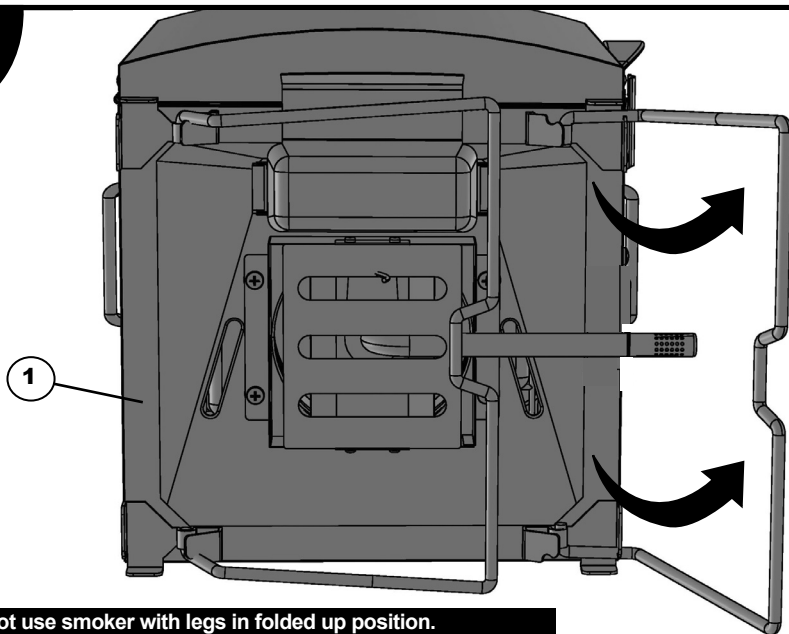


4



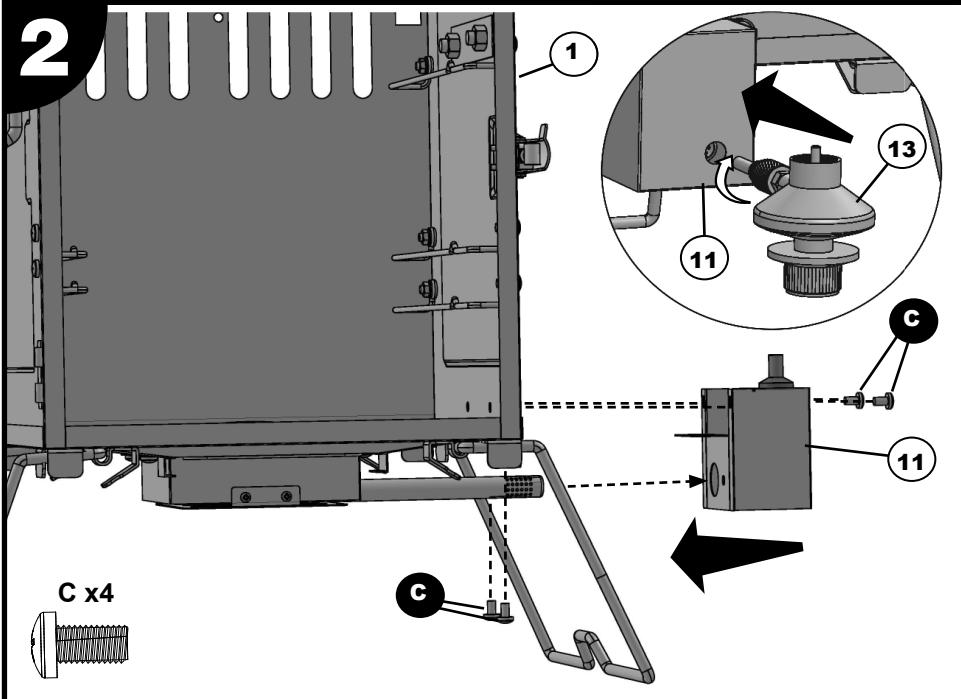
## ASSEMBLY / ASSEMBLAGE / ENSAMBLAJE

1



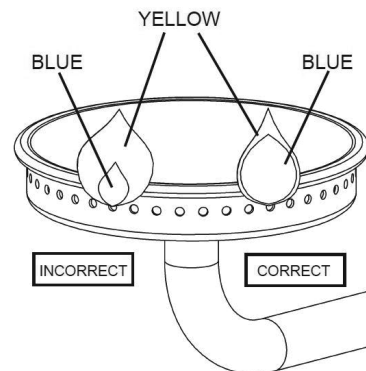
Do not use smoker with legs in folded up position.  
Ne pas utiliser de fumer avec les jambes en position repliée.  
No utilice ahumador con las piernas en posición plegada.

2



## IGNITION INSTRUCTIONS

- Regulator control valve adjusts burner flame. Turn regulator control knob counter-clockwise to decrease flame. Turn regulator control knob clockwise SLOWLY to increase flame. Push regulator control knob in and turn clockwise to shut flame off.
- Visually check burner flame. A CORRECT FLAME should be blue with a small amount of yellow at the tip. An INCORRECT FLAME is excessively yellow and irregular. If an incorrect flame occurs, turn regulator control knob to OFF position. Allow unit to cool and then clean burner. Let burner completely dry before re-lighting.



## MATCH LIGHT INSTRUCTIONS

1. Open door during lighting.
2. Push regulator control knob to turn ON. Turn to HIGH position.
3. Place a long lit match or candle lighter through lighting hole close enough to burner to ignite.
  - Regulator control knob adjusts burner flame. Turn control knob counter-clockwise SLOWLY to increase flame. Turn control knob clockwise to decrease flame.
  - Visually check burner flame. A CORRECT FLAME should be blue with a small amount of yellow at the tip. An INCORRECT FLAME is excessively yellow and irregular. If an incorrect flame occurs, turn regulator control knob to OFF position. Allow unit to cool and then clean burner. Let burner completely dry before re-lighting.
4. If burner does not ignite after 5 seconds, turn regulator control knob off and wait five minutes and then re-try.
5. After use turn regulator control knob OFF. Always allow unit to cool completely before touching, moving or storing.

## ⚠ DANGER LIÉ AU MONOXYDE DE CARBONE ⚠

La combustion de copeaux de bois dégage du monoxyde de carbone qui n'a pas d'odeur et peut causer la mort.

**NE brûlez PAS de copeaux de bois à l'intérieur d'habitations, de véhicules, de tentes, de garages ou d'espaces fermés.**

UTILISEZ UNIQUEMENT À L'EXTÉRIEUR avec de bonnes conditions de ventilation.

## ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Ce manuel contient des informations qui sont nécessaires pour une utilisation sûre et appropriée de cet appareil.

Lisez et suivez la totalité des avertissements et des instructions fournis avant d'assembler et d'utiliser l'appareil.

Suivez la totalité et des instructions lors de l'utilisation de l'appareil.  
Conservez ce manuel pour référence ultérieure.

À DÉFAUT DE SUIVRE CES INSTRUCTIONS, UN INCENDIE OU DES BRÛLURES POURRAIENT SURVENIR, ENTRAÎNANT DES DOMMAGES MATÉRIELS OU DES BLESSURES, VOIRE LA MORT.

## ⚠ DANGER ⚠

SSI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ :

1. Coupez l'alimentation en gaz de l'appareil.
2. Éteignez toute flamme nue.
3. Ouvrez ou enlevez la porte.
4. Si l'odeur persiste, éloignez-vous de l'appareil et appelez immédiatement le service d'incendie.

## ⚠ DANGER ⚠

1. Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.
2. Ne faites jamais fonctionner cet appareil à moins de 3 m (10 pi) d'une structure ou d'un matériau combustible quelconque, ou encore d'une autre bouteille de gaz.
3. Ne faites jamais fonctionner cet appareil si des liquides inflammables se trouvent dans un rayon de 7,5 m (25 pi).
4. En cas d'incendie, éloignez-vous de l'appareil et appelez immédiatement le service d'incendie. Ne tentez pas d'éteindre un feu de graisse ou d'huile avec de l'eau.

## PARTS/ PIÈCES / DE PARTES

REPLACEMENT PART	PIÈCE DE RECHANGE	REPUESTO	NO/Nº/ NO
Smoker Body Kit	Trousse de Fumeur Silhouette	Cuerpo del ahumador	9905150019
Smoker Door Kit, black (20050416 only)	Fumeur Kit porte, noir (20050416 uniquement)	Fumador Puerta Kit, negro (sólo 20050416)	9905150020
Smoker Door Kit, black (20050116 only)	Fumeur Kit porte, noir (20050116 uniquement)	Fumador Puerta Kit, negro (sólo 20050116)	9905150012
Smoker Door Kit, stainless steel (20050216 only)	Fumeur Kit de porte en acier inoxydable (20050216 uniquement)	Fumador Puerta Kit, acero inoxidable (sólo 20050216)	9905150032
Smoker Door Kit, OD Green (20050316 only)	Fumeur Kit porte, OD vert (20050316 uniquement)	Fumador Puerta Kit, OD verde (sólo 20050316)	9905150033
Door Hinge Kit	Trousse de charnière de porte	Kit de la bisagra de la puerta	9905150021
Temperature Gauge Kit	Trousse de Thermomètre	Kit de Medidor de temperatura	9907090034
Door Handle Kit	Trousse de poignée de porte	Kit del asa de la puerta	9907120012
Door Latch Kit w/ Handle Tab and Spring Black	Trousse de loquet de porte	Kit de seguro de la puerta	9905150029
Leg - Chrome Plated	Leg - Chromé	Pierna - Cromado	9005150033
Body Handle Kit	Trousse de poignée de corps	Kit de Mango Cuerpo	9905150022
Burner Box Kit	Ensemble bac à combustion	Kit de la caja del quemador	9905150023
Heat Shield Kit	Trousse de Écran thermique	Kit de Protector contra el calor	9905150024
Regulator Bracket Kit	Kit de support du Détendeur	Soporte de la bandeja Regulador	9905150025
Ignitor Assembly Kit	Kit de Assemblée Ignitor	Kit de Asamblea Ignitor	9905150031
Air Damper Kit	Trousse de Clapet d'aération	Kit de Regulador de aire	9905150026
Match Stick w/chain	Allumette w / chain	Partido Palo w / cadena	908060003
Regulator/Valve	Détendeur / Robinet	Regulador / Válvula	9005150034
Pancake Burner	Pancake Brûleur	Pancake Quemador	9005150035
Heat Diffuser	Diffuseur de chaleur	El calor Difusor	9005150036
Grease Tray	Bac à graisse	Bandeja de grasa	9005150037
Rack Support Bracket Kit	Rack Kit Patte de support	Rack Kit Soporte	9905150027
Smoking Rack	Grille de fumage	Rejilla para ahumar	9005150038
Water Bowl/Wood Chip Box Support Rack	Cuvette d'eau/Bac à copeaux de bois support du réservoir d'eau	Bandeja de soporte del tazón de agua/ Bandeja de trozos de madera	9005150039
Water Bowl	Cuvette d'eau	Tazón de agua	9005150040
Wood Chip Box	Bac à copeaux de bois	Bandeja de trozos de madera	9005150041
Carry Bag w/strap (20050316 only)	Carry Bag w / sangle (20050316 uniquement)	Carry Bag w / correa (20050316 solamente)	9005150003
Quick Start Guide (20050416 only)	Guide de démarrage rapide (20050416 uniquement)	Guía de inicio rápido (sólo 20050416)	9905150018
Smoker Recipe Booklet (20050416 only)	Fumeur livret de recettes (20050416 uniquement)	Fumador Folleto Receta (sólo 20050416)	9907130053
Hardware Kit	Trousse de quincaillerie	Kit de accesorios	9905150028
Instruction Manual	Mode d'emploi	Manual de instrucciones	9905150001

**STOP!**

**DO NOT RETURN TO RETAILER** For Assembly Assistance, Missing or Damaged Parts.  
Call: MASTERBUILT Customer Service at 1-800-489-1581.  
Please have Model Number and Serial Number available when calling.  
These numbers are located on silver label on the ash can.

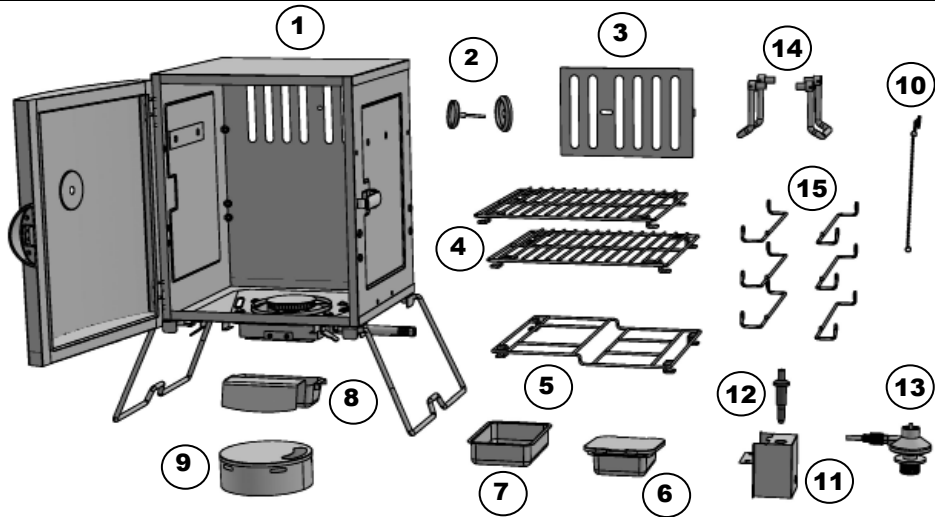
**ARRÊTEZ!**

**NE PAS RENVoyer AU DÉTAILLANT** pour obtenir de l'aide pour l'assemblage, des pièces manquantes ou endommagées  
Appelez le service à la clientèle de MASTERBUILT au 1-800-489-1581.  
Veuillez avoir le numéro de modèle et le numéro de série à portée de main lors de l'appel.  
Ces numéros se trouvent sur l'étiquette argentée au dos de l'appareil.

**¡ALTO!**

**NO REGRESE AL MINORISTA** Para obtener asistencia con el ensamble, piezas dañadas o faltantes  
Llame a: Servicio al cliente MASTERBUILT al 1-800-489-1581.  
Antes de llamar tenga a la mano los números de modelo y serie.  
Estos números se encuentran en la etiqueta plateada en la parte posterior de la unidad.

## PARTS/ PIÈCES / DE PARTES



NO/Nº/NO	QTY/QTÉ./CANT.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN
1	1	Smoker Body	Fumoir	Cuerpo del ahumador
2	1	Temperature Gauge with Bezel	Jauge de température avec lunette	Medidor de temperatura Bisel Con
3	1	Air Damper	Clapet d'aération	Regulador de aire
4	2	Smoking Rack	Grille de fumage	Rejilla para ahumar
5	1	Water Bowl Support Rack	Grille-support du réservoir d'eau	Bandeja de soporte del tazón de agua
6	1	Wood Chip Tray	Bac à copeaux de bois	Bandeja de trozos de madera
7	1	Water Bowl	Cuvette d'eau	Tazón de agua
8	1	Grease Tray	Bac à graisse	Bandeja de grasa
9	1	Heat Shield	Écran thermique	Protector contra el calor
10	1	Match stick	Allumette	Partido palo
11	1	Regulator Bracket	Régulateur Support	Soporte Regulador
12	1	Ignitor	Bouton d'allumage	El botón del encendedor
13	1	Regulator/Valve	Détendeur / Robinet	Regulador / Válvula
14	2	Handle	Manipuler	Manejar
15	6	Rack Support	Support des grilles	Soporte de estante

## HARDWARE / QUINCAILLERIE / ACCESORIOS



(A)  
Qty- 1/Qté.- 1  
Cant.- 1



(B)  
Qty- 1/Qté.- 1  
Cant.- 1



(C)  
Qty- 4/Qté.- 4  
Cant.- 4



(D)\*  
Qty- 1/Qté.- 1  
Cant.- 1

\* Hardware not included in blister pack. This hardware comes pre-packaged with the product.

\* Matériel non inclus sous blister. Ce matériel est livré pré- emballé avec le produit.

\* El hardware no incluido en blister. Este hardware viene pre- empaquetado con el producto.

## ! AVERTISSEMENT !

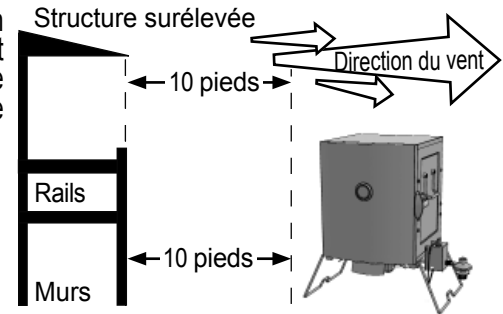
### PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

1. Les sous-produits de combustion émis lors de l'utilisation de cet appareil contiennent des produits chimiques considérés par l'Etat de Californie comme provoquant des cancers, des malformations congénitales et d'autres troubles de la reproduction.
2. Ce produit contient des produits chimiques, notamment du plomb et des composés de plomb, considérés par l'Etat de Californie comme provoquant des cancers, des malformations congénitales et d'autres troubles de la reproduction.

**Lavez-vous les mains après avoir utilisé ce produit.**

### RECOMMANDATIONS EN MATIÈRE DE PROXIMITÉ AVEC LES STRUCTURES ET D'UTILISATION SÉCURITAIRE

Avant d'utiliser chèque fumeur direction du vent et le lieu cylindre VENT. Cela est nécessaire pour que le système cylindre d'alimentation est prévu pour le retrait de vapeur.



**! AVERTISSEMENT : LE TUYAU PRÉSENTE UN RISQUE DE CHUTE !**

## ! AVERTISSEMENTS ET INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ GÉNÉRAUX !

### LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

- Pour une UTILISATION EN EXTÉRIEUR UNIQUEMENT.
- Ne jamais utiliser l'appareil dans un lieu fermé, tel qu'un patio, un garage, un édifice ou une tente.
- Ne jamais utiliser l'appareil à l'intérieur de véhicules récréatifs ou de bateaux.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil sous une structure surélevée telle qu'une couverture, un abri d'auto, une marquise ou un porte-à-faux.
- Ne jamais utiliser le fumoir électrique comme système de chauffage (LIRE LE DANGER LIÉ AU MONOXYDE DE CARBONE).
- Gardez une distance minimale de 3 m (10 pi) entre l'appareil et une structure surélevée, un mur, une rampe ou une autre installation quelconque.
- Gardez une distance minimale de 3 m (10 pi) entre l'appareil et tout matériau combustible tel que le bois, les plantes sèches, le gazon, la broussaille, le papier ou la toile.
- Gardez l'appareil à distance et libre de tout matériau combustible tel que de l'essence ou tout autre liquide ou gaz inflammable.

## AVERTISSEMENTS ET INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ SUITE À LA PAGE 13

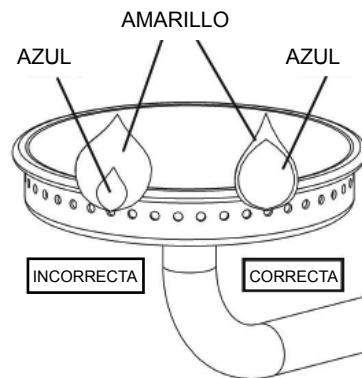
## AVERTISSEMENTS ET INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ GÉNÉRAUX

### AVERTISSEMENTS ET INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ SUITE DE LA PAGE 12

- Utilisez l'unité sur un niveau, non-combustible, surface stable telle que la saleté, le béton, la brique ou de la roche.
- Ne pas déplacer l'unité sur des surfaces irrégulières.
- Ne pas utiliser fumeur avec des jambes en position repliée.
- Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces en bois ou inflammables.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance.
- Utilisez l'appareil uniquement pour la fonction pour laquelle il a été conçu. NE PAS utiliser cet appareil à des fins commerciales.
- Conservez un extincteur accessible à tout moment pendant le fonctionnement de l'appareil.
- Avant toute utilisation, vérifiez la totalité des écrous, des vis et des boulons afin de vous assurer qu'ils sont bien serrés.
- La consommation d'alcool ou de médicaments, sous ordonnance ou en vente libre, peut affecter la capacité de l'utilisateur à assembler correctement l'appareil ou à le faire fonctionner de manière sûre.
- Gardez les enfants et les animaux à distance de l'appareil en tout temps. NE PAS laisser les enfants utiliser l'appareil. Une surveillance attentive est nécessaire si des enfants ou des animaux sont présents à proximité de l'appareil en cours d'utilisation.
- NE permettre à PERSONNE de mener des activités autour de l'appareil pendant ou après son fonctionnement, tant qu'il n'a pas refroidi.
- Évitez de cogner ou de frapper l'appareil.
- Ne jamais déplacer l'appareil pendant l'utilisation. Attendez que l'appareil ait refroidi complètement (température inférieure à 45 °C [115 °F]) avant de le déplacer ou de l'entreposer.
- L'appareil est CHAUD en cours d'utilisation et restera CHAUD pendant un certain délai ensuite et pendant le refroidissement. Faites ATTENTION. Portez des gants de protection.
- Ne touchez pas de surfaces CHAUDES.
- Ne pas utiliser de granules de bois,
- Ne jamais placer de verre, de plastique ni de céramique dans l'appareil. Ne pas mettre d'articles de cuisine vides dans l'appareil pendant son utilisation.
- L'utilisation d'accessoires non fournis par Masterbuilt Manufacturing, Inc. n'est PAS recommandée et peut provoquer des blessures.
- Le bac à bois est CHAUD quand l'appareil est en cours d'utilisation. Faites preuve de prudence lors de l'ajout de bois.

### AVERTISSEMENTS ET INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ SUITE À LA PAGE 14

## IGNICIÓN INSTRUCCIONES



- El regulador de mando de control ajusta la llama del quemador. Gire el regulador de mando de control hacia la izquierda para disminuir la llama. Gire el control regulador de mando hacia la derecha para aumentar LENTAMENTE llama. Empuje la perilla de control del regulador y gire en sentido horario para cerrar la llama apagado.
- Compruebe visualmente la llama del quemador. UNA LLAMA CORRECTO debe ser azul con una pequeña cantidad de amarillo en la punta. una llama incorrecta es excesivamente amarilla e irregular. Si se produce una llama incorrecta, gire la válvula de control del quemador a la posición OFF, y luego apague el regulador y el cilindro de gas en la válvula. Deje enfriar la unidad y el quemador luego limpia. Deje que el quemador completamente seco antes de volver a la iluminación.

### INSTRUCCIONES PARA EL ENCENDIDO CON PALILLO DE FÓSFORO

1. Abrir la puerta durante el encendido.
2. Empuje la perilla de control del regulador para encender. A su vez a ALTA posición.
3. Coloque un partido está iluminado o una vela más ligera a través del agujero de encendido lo suficientemente cerca de la homilla para encender.
  - perilla de control del regulador ajusta la llama del quemador. Gire la perilla de control hacia la izquierda lentamente para aumentar la llama. Gire el control hacia la derecha para disminuir la llama.
  - Compruebe visualmente la llama del quemador. UNA LLAMA CORRECTO debe ser azul con una pequeña cantidad de color amarillo en la punta. Un LLAMA INCORRECTA es excesivamente amarilla e irregular. Si se produce una llama incorrecta, gire la perilla de control del regulador a la posición OFF. Deje que la unidad se enfríe y luego limpie el quemador. Deje quemador completamente seco antes de volver a la iluminación.
4. Si el quemador no se enciende después de 5 segundos, gire la perilla de control del regulador y espere cinco minutos y luego vuelva a intentarlo.
5. Después del uso de control del regulador gire la perilla OFF. Siempre permita que la unidad se enfríe por completo antes de tocar, mover o almacenar.

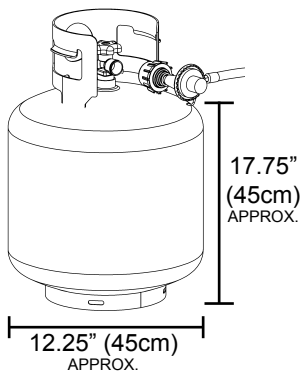
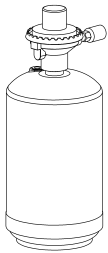
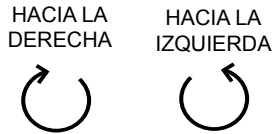
- BEFORE ASSEMBLY READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY.
- ASSEMBLE UNIT ON A CLEAN, FLAT SURFACE.
- TOOLS NEEDED: ADJUSTABLE WRENCH, PHILLIPS HEAD SCREWDRIVER

- AVANT L'ASSEMBLAGE, LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS.
- ASSEMBLER L'APPAREIL SUR UNE SURFACE PLANE ET PROPRE.
- OUTIL NÉCESSAIRE : TOURNEVIS CRUCIFORME

- ANTES DE ARMARLA, LEA DETENIDAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES.
- ESTE PRODUCTO ES PESADO OBTENER ASISTENCIA
- HERRAMIENTAS NECESARIAS: LLAVE INGLESA, DESTORNILLADOR PHILLIPS

# IGNICIÓN INSTRUCCIONES

## CONEXIÓN Y OPERACIÓN DEL REGULADOR, QUEMADOR Y VÁLVULA DE GAS



- Inspeccione el quemador antes de cada uso. Revise el tubo del quemador y venturi del quemador para los insectos y nidos de insectos. Un tubo obstruido puede provocar un incendio debajo del aparato.
- Conecte la válvula reguladora de gas propano cilindro de gas
  1. Conecte la válvula reguladora de fumador.
  2. Asegúrese de control del regulador Seguro perilla en válvula reguladora está en la posición "OFF".
  3. Retire la tapa protectora del cilindro de gas si es aplicable.
  4. Centre e inserte salida de la válvula del tanque en válvula reguladora como se muestra en la figura a la izquierda.
  5. Gire Cilindro de gas a la izquierda hasta que detiene. NO CRUCE DE ROSCA.
- Realice la prueba de agua jabonosa.
- Antes de iniciar el procedimiento de encendido asegurarse de que la puerta del ahumador está abierta.
- Botón de control regulador de empuje para encender. A su vez a ALTA posición. Presione el botón del encendedor a la luz.
- Si el encendido no tiene lugar dentro de los cinco segundos, gire la perilla de control del regulador a la posición de apagado y espere cinco minutos y repita los procedimientos de iluminación. Si todavía no se produce la ignición, consulte las instrucciones de ignición.
- Asegúrese siempre de que la puerta (s) fumador están abiertos antes de encender. El gas puede acumularse en fumador.
- Si la llama se apaga durante la cocción, apague la válvula reguladora, puerta abierta (s) y esperar 5 minutos y luego repetir las instrucciones de encendido arriba.

## AVERTISSEMENTS ET INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ GÉNÉRAUX

### AVERTISSEMENTS ET INFORMATIONS RELATIVES À LA SECURITE SUITE DE LA PAGE 13

- Soyez prudent lorsque vous retirez des aliments de l'appareil. Toutes les surfaces sont CHAUDES et peuvent provoquer des brûlures.
- Utilisez des gants de protection ou des ustensiles de cuisine longs et résistants.
- Utilisez toujours l'appareil conformément à tous les codes d'incendie locaux, fédéraux et provinciaux applicables.
- Ne pas soulever l'appareil par sa poignée arrière.
- Mettez au rebut les cendres froides en les enveloppant dans une feuille d'aluminium, puis en trempant le tout dans de l'eau avant de le jeter dans un récipient non combustible.
- Ne pas ranger l'appareil avec des cendres CHAUDES présentes à l'intérieur. Procédez au rangement uniquement lorsque toutes les surfaces sont froides.
- Gardez le tuyau d'alimentation en gaz à distance de l'appareil lorsque celui-ci fonctionne.
- Gardez le tuyau d'alimentation en gaz à distance de toute surface chaude.
- L'appareil génère une flamme ouverte. Gardez les mains, les cheveux et le visage à distance de la flamme du brûleur. NE PAS vous pencher au-dessus du brûleur pendant que vous l'allumez. Des cheveux non attachés ou des vêtements amples peuvent s'enflammer.
- N'obstruez ni la circulation des gaz de combustion ni les orifices de ventilation. Veillez à garder les orifices de ventilation dégagés et libres de tout débris.
- Lorsque l'utilisation est terminée, tourner soupape de commande brûleur OFF premier, puis le robinet de la bouteille de gaz, puis débranchez le cylindre.
- Fermez TOUJOURS l'alimentation en gaz au niveau de la bouteille quand l'appareil n'est pas utilisé.
- NE PAS conserver une bouteille de gaz de recharge sous l'appareil ni à proximité de celui-ci. La soupape de sûreté et de décharge de la bouteille peut surchauffer, ce qui permet au gaz de fuir, causant un incendie qui pourrait entraîner des blessures graves, voire la mort.
- Ne jamais remplir la bouteille à plus de 80 % de sa capacité, car le gaz pourrait fuir, causant un incendie qui pourrait entraîner des blessures graves, voire la mort.
- Si vous voyez, sentez ou entendez une fuite de gaz, éloignez-vous immédiatement de la bouteille de gaz et de l'appareil et appelez le service d'incendie. Un incendie pourrait entraîner des blessures graves, voire la mort.
- Placez un capuchon cache-poussière sur le robinet de la bouteille lorsque celle-ci n'est pas utilisée. N'utilisez que le capuchon cache-poussière fourni avec la bouteille. D'autres capuchons ou bouchons pourraient causer des fuites.
- La bouteille DOIT être entreposée à l'extérieur, hors de la portée des enfants; elle NE DOIT PAS être entreposée dans un bâtiment, un garage ou tout autre endroit fermé.
- Ne pas couvrir racks avec une feuille de métal. Cette chaleur volonté de piège et peut provoquer des variations de températures de cuisson dans le fumeur.

### AVERTISSEMENTS ET INFORMATIONS RELATIVES À LA SECURITÉ SUITE À LA PAGE 15

## ! AVERTISSEMENTS ET INFORMATIONS !

### RELATIVES À LA SÉCURITÉ GÉNÉRAUX

## AVERTISSEMENTS ET INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ SUITE DE LA PAGE 14

- Utilisez une bouteille de gaz de 0.45 kg (1 lb) munie d'un collet de protection (la bouteille n'est pas fournie avec l'appareil).
- L'installation de l'appareil doit respecter les codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, le National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/ NFPA 54, Storage and Handling of Liquefied Petroleum Gases, ANSI/NFPA 58, Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1, Propane Storage and Handling, CSA B149.2, ou la Standard for Recreational Vehicles, ANSI A119.2/NFPA 1192 et le Recreational Vehicle Code, CSA Z240 RV Series, selon le cas.
- La bouteille de GPL utilisée doit être fabriquée et étiquetée conformément aux normes relatives aux bouteilles de GPL du département des Transports américain (DOT) ou à la norme nationale du Canada CAN/CSA-B339 « Bouteilles et tubes utilisés pour le transport des marchandises dangereuses ».
- Effectuez toujours un test d'étanchéité avec de l'eau savonneuse (voir la section « Test d'étanchéité avec de l'eau savonneuse » du présent manuel) CHAQUE FOIS que vous utilisez l'appareil.
- Avant chaque utilisation, inspectez le tuyau à gaz pour repérer la présence éventuelle de dommages.
- La bouteille de gaz doit être déconnectée de l'appareil lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Ne jamais fixer ou déconnecter la bouteille de gaz, ni déplacer ou modifier les raccords pour le gaz lorsque l'appareil fonctionne.
- Ne jamais utiliser une bouteille de gaz qui présente des signes de bosselures, d'entailles, de renflements, de dommages par le feu, d'érosion, de fuites, de rouille excessive, ou de toute autre forme de dommages externes visibles. Cela peut être dangereux; il faut dans un tel cas apporter la bouteille à un fournisseur de propane liquide pour la faire inspecter.
- Il FAUT utiliser le régulateur et le raccord de tuyau fournis avec l'appareil. Pour obtenir des pièces de rechange, au besoin, prenez contact avec le service à la clientèle de Masterbuilt au 1-800-489-1581.
- Avant l'allumage des brûleurs, retirez toutes les pièces du fumoir pour empêcher qu'une explosion se produise en raison de l'accumulation de gaz.
- Si l'allumage n'a pas lieu dans les cinq secondes en utilisant le bouton d'allumage, tourner la vanne de commande du brûleur à la OFF position et attendez cinq minutes et répéter les procédures d'éclairage. Si l'allumage ne se produit pas encore, voir les instructions de lumière match ci-dessous.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## ADVERTENCIAS Y PROCEDIMIENTOS DE LA PRUEBA DE AGUA JABONOSA

### VÁLVULA DE GAS DE VERIFICACIÓN CILINDRO :

- Gire la válvula del cilindro de gas en y ver si hay burbujas . NO DEJE DE GAS EN MÁS DE 12 SEGUNDOS. Si aparecen burbujas, parar, girar el cilindro de gas OFF válvula y apriete apropiado . Repita la prueba .

### PRUEBA DEL REGULADOR Y LA MANGUERA:

- DESPUÉS que la válvula del cilindro de gas ha pasado la prueba de agua jabonosa, ENCIENDA la válvula del cilindro de gas, abra la válvula de control del regulador un giro entero y revise si hay burbujas en el lugar de la válvula, a lo largo de toda la extensión de la manguera y en la conexión del quemador. NO DEJE EL GAS ENCENDIDO MÁS DE 12 SEGUNDOS. Si aparecen burbujas, pare, APAGUE el cilindro de gas y reajuste los accesorios por donde se fuga el gas. Si la manguera es la fuente de la fuga, apague el cilindro de gas y reajuste la conexión por donde se fuga el gas, Si la manguera es la fuente de la fuga, PARE, no use la unidad. La manguera debe reemplazarse.
- Cuando la prueba esté lista y si no hay fugas, espere como mínimo 5 minutos para que disminuyan los vapores del gas antes de encender el quemador.

**DURANTE CUALQUIER PARTE DE LA PRUEBA DE AGUA JABONOSA,  
SI CONTINÚAN APARECIENDO BURBUJAS PARE, NO USE LA UNIDAD.**

**CONTACTE AL REPRESENTANTE LOCAL DE PROPANO O  
AL SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE DE MASTERBUILT AL: 1-800-489-1581.**

**Nota:** Uso 1LB cilindro ( 0.45kgs ) de gas con esta unidad. Puede utilizar 20LB ( 9kgs ) cilindro de gas con opcional 20 LB ( 9kgs ) manguera del adaptador . Cilindro y manguera del adaptador NO incluidos con esta unidad.

## CÓMO LIMPIAR EL AHUMADOR

Para soportes de la parrilla , bastidores , un tazón de agua y bandeja de goteo utilizar un detergente suave . Enjuague y seque a fondo.

Para la bandeja de trozos de madera y el cargador de trozos de madera, limpie con frecuencia para retirar la acumulación de cenizas, los residuos y el polvo.

Deseche las cenizas frías colocándolas en papel aluminio, remojándolas en agua y descartándolas en un contenedor no combustible.

Para el interior y exterior del ahumador simplemente limpie en dirección descendente con un paño húmedo. No use un agente de limpieza. Asegúrese de secar exhaustivamente.

**SIEMPRE ASEGÚRESE QUE LA UNIDAD ESTÉ FRÍA  
AL TACTO ANTES DE LIMPIARLA Y GUARDARLA.**

## ! ADVERTENCIA !

REALICE LA "PRUEBA DEL AGUA JABONOSA" ANTES DE CADA USO. VER LA SECCIÓN DE LA "PRUEBA DE AGUA JABONOSA" EN EL MANUAL. EXTINGA TODAS LAS LLAMAS ABIERTAS ANTES DE CONECTAR EL REGULADOR AL CILINDRO DE GAS. APAGUE EL GAS DESPUÉS DE CADA USO.

### ADVERTENCIAS Y PROCEDIMIENTOS DE LA PRUEBA DE AGUA JABONOSA

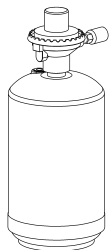
#### ADVERTENCIAS

- La prueba de agua jabonosa DEBE realizarse cada vez que se conecta el cilindro de gas al quemador/a la manguera o cada vez que se usa.
- La prueba de agua jabonosa DEBE realizarse en exteriores, en un área bien ventilada.
- Al realizar la prueba de agua jabonosa mantenga la parrilla lejos de llamas abiertas, chispas o cigarrillos prendidos.
- El ahumador ha sido diseñado para funcionar solamente con gas propano. Sólo use cilindros marcados de propano con esta unidad. Este producto NO va a funcionar con gas natural.
- Nunca use una llama abierta para probar fugas de gas.

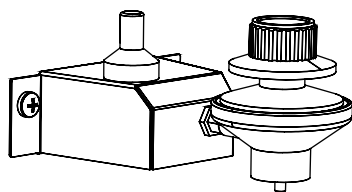
#### PREPARACIÓN:

- Retire todo utensilio de cocina del ahumador.
- Asegúrese de que la válvula del cilindro de gas, regulador y la válvula de control del quemador se giran a la posición OFF.
- Prepare la solución de agua jabonosa: (1) parte de líquido lavaplatos (o más, si desea), (3) partes de agua.
- Aplique la solución de agua jabonosa a la válvula del cilindro de gas, al regulador y a la manguera hasta llegar al quemador.

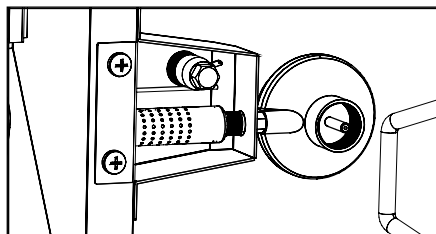
Aplique la solución a la válvula del cilindro de gas



Aplique la solución al regulador.

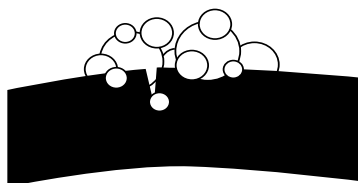


Aplique la solución debajo del panel de control en donde se conectan manguera y quemador



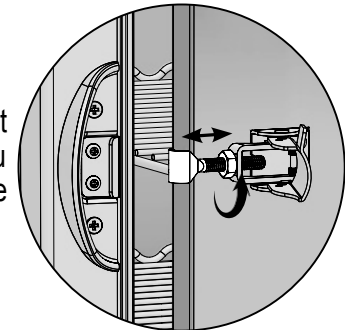
(Ahumador mostrado desde atrás solamente por motivos de claridad)

Una prueba fallida presentará burbujas como se muestra a continuación.



## RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS CONCERNANT L'UTILISATION DU FUMOIR

- Ne PAS déplacer l'appareil sur des surfaces inégales.
- Le chargeur à copeaux de bois et le bac à copeaux de bois DOIVENT être en place lors de l'utilisation du fumoir. Cela minimise les risques d'une poussée de flamme.
- Il est impératif de placer des copeaux de bois dans le fumoir afin de produire de la fumée et d'imprégner les aliments d'un arôme fumé.
- Vérifiez souvent le bac à graisse pendant la cuisson. Videz-le avant qu'il devienne plein. Le bac à graisse peut devoir être vidé périodiquement durant la cuisson.
- N'ouvrez pas la porte du fumoir, sauf si cela est nécessaire. L'ouverture de la porte du fumoir permet à la chaleur de s'échapper et peut causer une poussée de flamme. Fermez la porte pour restabiliser la température et arrêter la poussée de flamme.
- Ne laissez pas de cendres dans le bac à copeaux de bois. Une fois que les cendres sont froides, videz le bac. Le bac doit être nettoyé avant et après chaque utilisation pour éviter l'accumulation de cendres.
- Cet appareil est un fumoir. Une grande quantité de fumée sera produite lors de l'utilisation des copeaux de bois. De la fumée s'échappera par les joints et noircira l'intérieur du fumoir. C'est normal. Pour minimiser la perte de fumée autour de la porte, le loquet de porte peut être ajusté afin de serrer davantage la porte contre le bâti du fumoir.
- L'ouverture de la porte du fumoir pendant la cuisson pourrait prolonger la cuisson en raison de la perte de chaleur.
- Lorsque la température extérieure est inférieure à 18 °C (65 °F) ou que l'altitude est supérieure à 1 000 mètres (3 500 pi), un temps de cuisson supplémentaire peut être requis. Afin de s'assurer que la viande est complètement cuite, utilisez un thermomètre à viande pour mesurer la température interne.
- Pour ajuster le loquet de porte, desserrez l'écrou hexagonal sur le loquet. Pour serrer, tournez le crochet dans le sens horaire, de la façon illustrée. Fixez l'écrou hexagonal solidement contre le loquet de porte. (voir le diagramme)



## ! ATTENTION !

Une poussée de flamme brusque risque de se produire en ouvrant la porte. Si les copeaux s'enflamment brusquement et provoquent une poussée de flamme, fermez immédiatement la porte, attendez que les copeaux de bois se consomment puis ouvrez à nouveau la porte. Ne pulvérisez pas d'eau.

## ! AVERTISSEMENT !

EFFECTUEZ LE « TEST D'ÉTANCHÉITÉ À L'EAU SAVONNEUSE » AVANT CHAQUE UTILISATION. VOIR LA SECTION « TEST D'ÉTANCHÉITÉ À L'EAU SAVONNEUSE » DANS LE PRÉSENT MANUEL. ÉTEIGNEZ TOUTE FLAMME NUE AVANT DE CONNECTER LE RÉGULATEUR À LA BOUTEILLE DE GAZ. FERMEZ L'ALIMENTATION EN GAZ APRES CHAQUE USAGE.

### TEST D'ÉTANCHÉITÉ À L'EAU SAVONNEUSE AVERTISSEMENTS ET MARCHE À SUIVRE

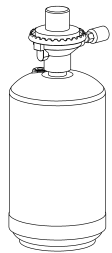
#### AVERTISSEMENTS :

- Un test d'étanchéité à l'eau savonneuse DOIT être effectué chaque fois que la bouteille de gaz est raccordée au brûleur ou au tuyau, ou à chaque utilisation.
- Le test d'étanchéité à l'eau savonneuse DOIT être effectué à l'extérieur, à un endroit bien ventilé.
- Pendant le test d'étanchéité, gardez le fumoir loin de toute flamme nue, étincelle ou cigarette allumée.
- Le fumoir a été conçu pour fonctionner uniquement avec du gaz propane. N'utilisez que des bouteilles de gaz portant la mention « propane » avec cet appareil.
- **Ce produit NE fonctionne PAS au gaz naturel.**
- N'utilisez en aucun cas une flamme nue pour détecter une fuite de gaz.

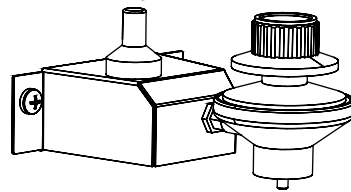
#### PRÉPARATION :

- Retirez tout article de cuisine du fumoir.
- Assurez-vous que robinet de la bouteille de gaz, le régulateur et la vanne de commande du brûleur sont tournés vers la position OFF.
- Préparez la solution d'eau savonneuse : une mesure de détergent à vaisselle (ou plus si vous le désirez) pour trois mesures d'eau.
- Appliquez la solution d'eau savonneuse sur le robinet de la bouteille de gaz, le régulateur, ainsi que sur toute la longueur du tuyau entre la bouteille et le brûleur.

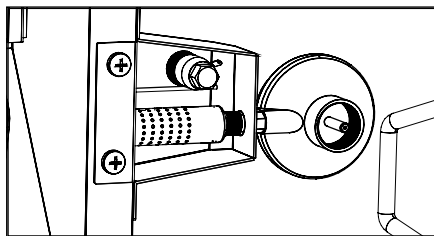
Appliquez la solution sur le robinet de la bouteille de gaz



Appliquez la solution sur le régulateur.

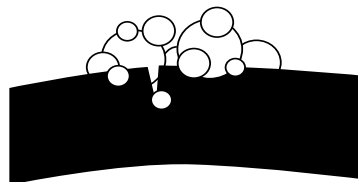


Appliquez la solution sous le panneau de commande, là où le brûleur et le tuyau sont raccordés



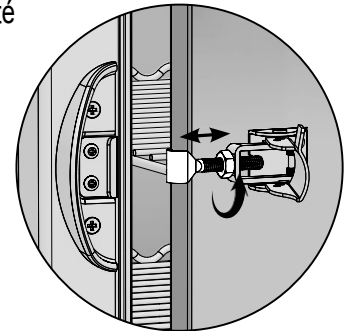
(Le fumoir est montré à l'endos par souci de clarté)

Si le test échoue, des bulles seront visibles, tel qu'illustré ci-dessous.



## HECHOS IMPORTANTES SOBRE EL USO DEL AHUMADOR

- NO mueva la unidad a lo largo de superficies desiguales.
- El cargador de trozos de madera y la bandeja de trozos de madera DEBEN estar en su lugar cuando se usa el ahumador. Esto minimiza la probabilidad de tener estallidos de la madera.
- Los trozos de madera deben usarse para producir humo y crear un sabor ahumado.
- Verifique la bandeja de grasa con frecuencia durante la cocción. Vacíe la bandeja de grasa antes que se llene. Puede que se necesite vaciar la bandeja de grasa con frecuencia durante la cocción.
- No abra la puerta del ahumador a menos que sea necesario. Abrir la puerta del ahumador hace que se escape el calor y podría hacer que la madera estalle. Cerrar la puerta reestabilizará la temperatura y detendrá los estallidos.
- No deje cenizas de madera antiguas en la bandeja de trozos de madera. Una vez que las cenizas están frías, vacíe la bandeja. La bandeja debe limpiarse antes y después de cada uso para evitar la acumulación de cenizas.
- Este es un ahumador. Se producirá bastante humo cuando use los trozos de madera. El humo escapará a través de uniones y el interior del ahumador se pondrá negro. Esto es normal. Para reducir la pérdida de humo cerca a la puerta, se puede ajustar el seguro de la puerta para ajustar más el sello de la puerta contra el cuerpo.
- Abrir la puerta del ahumador durante el proceso puede extender el tiempo de cocción debido a la pérdida de calor.
- Cuando la temperatura externa es menor de 65°F (18°C) y/o la altitud es mayor de 3,500 pies (1067m) se puede requerir un tiempo adicional de cocción. Para asegurarse que la carne esté completamente cocida, use un termómetro para carne para probar la temperatura interna.
- Para ajustar el seguro de la puerta, afloje la tuerca hexagonal en el seguro de la puerta. Gire el gancho en sentido horario como se muestra. Asegure la tuerca hexagonal contra el seguro de la puerta (ver diagrama).



## ! PRECAUCIÓN !

Cuando la puerta se abre, se puede producir un estallido. Si los trozos de madera explotan, cierre inmediatamente la puerta y espere que los trozos de madera se quemen por completo antes de volver a abrir la puerta. No rocíe agua.



## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS GENERALES



### ADVERTENCIAS Y SALVAGUARDAS IMPORTANTES QUE VIENEN DE PÁGINA 30

- Use en conformidad con los códigos de incendios locales, estatales y federales.
- Use un cilindro de gas de 1LB (0.45kgs) que tenga un anillo protector (el cilindro no viene incluido con la unidad).
- La instalación de la unidad debe estar conforme a los códigos locales o en la ausencia de estos, con el Código nacional de gas combustible, ANSIZ223.1/ NFPA 54, Almacenamiento y manejo de gases de petróleo licuados, ANSI/NFPA 58 o CSA B149.1, el Código de instalación de gas natural; el Almacenamiento y manejo de propano, CSA B149.2; o la Norma para vehículos recreacionales, ANSI A119.2/NFPA 1192; y el Código de vehículos recreacionales, CSA Z240 serie RV, según corresponda.
- El cilindro de gas LP que se usa debe estar construido y marcado en conformidad con las especificaciones de cilindros de gas LP del Departamento de Transporte de los EE. UU. (DOT) o la Norma de cilindros, esferas y tubos para el transporte de artículos peligrosos, CAN/CSA-B339.
- Realice siempre la prueba del agua jabonosa (ver "Instrucciones de la prueba de agua jabonosa" en este manual) CADA VEZ que use la unidad.
- Antes de cada uso revise todas las tuercas, tornillos y pernos para asegurarse que estén firmes y seguros.
- Antes de cada uso inspeccione la manguera de gas en busca de señales de daño.
- Siempre desconecte el cilindro de gas de la unidad cuando no esté en uso.
- Nunca conecte/desconecte el cilindro de gas, mueva o modifique los aditamentos del gas cuando la unidad esté en operación.
- Nunca use el cilindro de gas si hay evidencia de ranuras, hendiduras, bultos, daños de incendio, erosión, fugas, óxido excesivo u otras formas de daños externos visibles. Esto puede ser peligroso y el cilindro deberá llevarse a un proveedor de propano líquido para ser revisado.
- El ensamblaje del regulador y la manguera que vienen con la unidad DEBEN usarse. Si necesita repuestos, contáctese con el Servicio de atención al cliente de Masterbuilt al: 1-800-489-1581.
- Cuando encienda el quemador retire todas las partes del ahumador para evitar una explosión a causa de la acumulación de gas.
- Si la ignición no se da dentro de cinco segundos usando el botón de encendido, gire la válvula de control del gas a la posición de apagado y espere cinco minutos para repetir los procedimientos de encendido.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

## TEST D'ÉTANCHÉITÉ À L'EAU SAVONNEUSE AVERTISSEMENTS ET MARCHÉ À SUIVRE

### TEST BOUTEILLE DE GAZ VALVE :

- Tournez la vanne de la bouteille de gaz et regarder des bulles . **NE PAS LAISSER DE GAZ SUR PLUS DE 12 SECONDES** . Si des bulles apparaissent , arrêter, tourner la bouteille de gaz vanne OFF et resserrer raccord . Répétez le test .

### TEST DU RÉGULATEUR ET DU TUYAU :

- UNE FOIS que le robinet de la bouteille gaz a réussi le test d'étanchéité à l'eau savonneuse, ouvrez le robinet de la bouteille de gaz, ouvrez le robinet de contrôle du régulateur d'un tour complet, puis vérifiez la formation éventuelle de bulles vis-à-vis du robinet, tout le long du tuyau et vis-à-vis du raccord du brûleur. **NE LAISSEZ PAS LE ROBINET DE GAZ OUVERT PENDANT PLUS DE 12 SECONDES**. Si des bulles apparaissent, FERMEZ le robinet du régulateur, FERMEZ le robinet de la bouteille de gaz et serrez le raccord qui fuit. Si la fuite est présente le long du tuyau, ARRÊTEZ TOUT : n'utilisez pas l'appareil. Le tuyau doit être remplacé.
- Lorsque le test est terminé et vous n'avez repéré aucune fuite, attendez au moins 5 minutes pour permettre la dissipation d'émanations de gaz avant de rallumer l'appareil.

**SI DES BULLES CONTINUENT À APPARAÎTRE PENDANT UNE PARTIE DU TEST D'ÉTANCHÉITÉ À L'EAU SAVONNEUSE, ARRÊTEZ TOUT ET N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL. PRENEZ CONTACT AVEC LE FOURNISSEUR DE PROPANE LOCAL OU AVEC LE SERVICE À LA CLIENTÈLE DE MASTERBUILT AU 1-800-489-1581.**

Remarque : Utilisez 1LB de cylindre ( 0.45kgs ) de gaz avec cet appareil . Peut utiliser 20LB ( 9 kg ) bouteille de gaz avec en option 20 LB ( 9 kg ) Adaptateur tuyau. Cylindre et l'adaptateur tuyau PAS inclus avec cet appareil .

## COMMENT NETTOYER LE FUMOIR

Pour les racks, rack prend en charge, la cuvette d'eau et le bac d'égouttement utiliser un détergent doux. Rincez et séchez-les soigneusement.

Nettoyez fréquemment le bac à copeaux de bois et le chargeur à copeaux de bois afin de retirer toute accumulation de cendres, de résidus et de poussière.

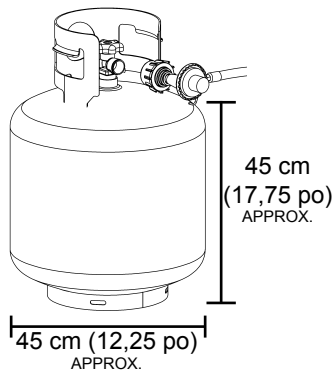
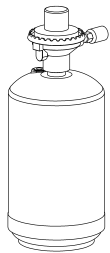
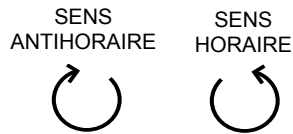
Mettez au rebut les cendres froides en les enveloppant dans une feuille d'aluminium, puis en trempant le tout dans de l'eau avant de le jeter dans un récipient non combustible.

Nettoyez l'intérieur, le verre de la porte et l'extérieur du fumoir en essuyant simplement les surfaces avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de produit de nettoyage. Assurez-vous de bien sécher ces surfaces.

**VEILLEZ À TOUJOURS VOUS ASSURER QUE L'APPAREIL EST FROID AU TOUCHER AVANT DE LE NETTOYER ET DE LE REMISER.**

# INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE

## RACCORDEMENT ET FONCTIONNEMENT DU RÉGULATEUR, DU BRÛLEUR ET DU ROBINET DE GAZ



- Inspectez brûleur avant chaque utilisation. Vérifiez brûleur et tube venturi pour les insectes et les nids d'insectes. Un tube obstrué peut entraîner un incendie sous l'appareil.
- Connectez vanne de régulation de LP bouteille de gaz
  1. Connectez vanne de régulation de fumeur.
  2. Assurez-vous que le contrôle de bouton du régulateur sur vanne de régulation est en position "OFF".
  3. Enlever le capuchon protecteur de bouteille de gaz si applicable.
  4. Centre et insérez sortie de la soupape de réservoir dans vanne de régulation comme le montre la figure à gauche.
  5. Tourner Bouteille de gaz dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il arrête. NE PAS TRAVERSER fil.
- Effectuer savonneuse Test de l'eau.
- Avant de commencer la procédure d'allumage assurez-vous que la porte du fumoir est ouvert.
- Bouton poussoir de commande du régulateur pour allumer. Tourner en position haute. Poussez le bouton d'allumage à la lumière.
- Si l'allumage n'a pas lieu dans les cinq secondes, tournez le bouton de commande du régulateur de position d'arrêt et attendez cinq minutes et répéter les procédures d'éclairage. Si l'allumage ne se produit pas toujours, voir les instructions de lumière de match.
- Assurez-vous toujours que la porte (s) de fumeur sont ouverts avant d'allumer. Le gaz peut s'accumuler dans le fumoir.
- Si la flamme sort pendant la cuisson, tournez la vanne régulateur OFF, porte ouverte (s) et attendez 5 minutes, puis répéter les consignes d'allumage ci-dessus.



## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS GENERALES



### ADVERTENCIAS Y SALVAGUARDAS IMPORTANTES QUE VIENEN DE PÁGINA 29

- Tenga cuidado cuando retire los alimentos de la unidad. Todas las superficies están **CALIENTES** y pueden causar quemaduras. Use guantes de protección o herramientas de cocina largas y resistentes.
- Siempre use la unidad en conformidad con todos los códigos contra incendios locales, estatales y federales aplicables.
- No levante la unidad por el asa posterior.
- Deseche las cenizas frías colocándolas en papel aluminio, remojándolas en agua y descartándolas en un contenedor no combustible.
- No guarde la unidad con cenizas **CALIENTES** dentro de la misma. Guárdela solamente cuando todas las superficies estén frías.
- Mantenga la manguera de suministro de combustible lejos de la unidad mientras esté en funcionamiento.
- Mantenga la manguera de suministro de combustible lejos de toda superficie calentada.
- La unidad tiene una llama abierta. Mantenga las manos, cabello y rostro alejado de la llama del quemador. **NO** se incline encima del quemador cuando esté encendiéndolo. El cabello y la ropa sueltos pueden incendiarse.
- **NO** obstruya el flujo de la combustión y ventilación. Mantenga las aberturas de ventilación del compartimento del cilindro limpias y libres de residuos.
- Cuando haya terminado de usar la unidad, siempre gire la válvula de control del regulador para apagarla primero, luego apague la válvula del cilindro de gas.
- El gas **DEBE** apagarse en el cilindro de suministro cuando no está en uso.
- **NO** almacene cilindros de repuesto de gas LP bajo o cerca de la unidad. La válvula de alivio de seguridad del cilindro de gas puede sobrecalentarse, permitiendo al gas liberarse causando un incendio, que podría causar la muerte o lesiones graves.
- Nunca llene el cilindro más del 80%, de lo contrario, éste podría liberar gas causando un incendio, que podría causar la muerte o lesiones graves.
- Si huele, escucha u observa gas escapando, retírese inmediatamente del cilindro de gas y llame a la estación de bomberos. El fuego puede causar la muerte o lesiones graves.
- Coloque una tapa guardapolvos en la salida de la válvula del cilindro cuando no esté en uso. Solamente instale la tapa guardapolvos que viene con el cilindro. Otras tapas o taponos podrían causar fugas.
- El cilindro **DEBE** almacenarse en exteriores, fuera del alcance de los niños y **NO** debe almacenarse en un edificio, garaje u otra área cerrada.
- No cubra bastidores con papel de aluminio. Esta voluntad atrapan el calor y puede causar variaciones en las temperaturas de cocción en el fumador.

### LAS ADVERTENCIAS Y SALVAGUARDAS IMPORTANTES SIGUEN EN LA PAGINA 31



## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS GENERALES

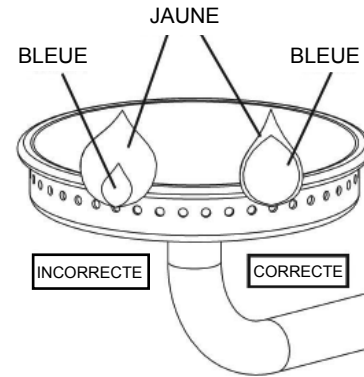


### ADVERTENCIAS Y SALVAGUARDAS IMPORTANTES QUE VIENEN DE PÁGINA 28

- Use la unidad en un nivel , no combustible , superficie estable como tierra , hormigón, ladrillo o piedra.
- No mueva la unidad a través de superficies desiguales .
- **NO** utilice el ahumador con las piernas en posición plegada .
- No utilice la unidad sobre superficies de madera o inflamables.
- No deje la unidad desatendida.
- Nunca use la unidad para otra cosa que no sea su uso intencionado. Esta unidad **NO** es para uso comercial.
- Mantenga un extintor de incendios accesible en todo momento mientras opere la unidad.
- Antes de cada uso verifique todas las tuercas, tornillos y pernos para asegurarse que estén ajustados y seguros.
- El uso de alcohol, fármacos recetados o sin receta pueden restringir la capacidad del usuario de ensamblar correctamente la unidad u operarla con seguridad.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados de la unidad en todo momento. **NO** permita que los niños usen la unidad. Se requiere una supervisión cercana si hay niños o mascotas en el área cuando se está usando la unidad.
- **NO** permita que nadie lleve a cabo actividades cerca a la unidad durante o después de su uso hasta que se haya enfriado.
- Evite chocar o golpear la unidad.
- Nunca mueva la unidad cuando esté en uso. Deje que la unidad se enfríe completamente (por debajo de 115°F (45°C)) antes de moverla o almacenarla.
- La unidad está **CALIENTE** cuando está en uso y seguirá **CALIENTE** por un período de tiempo después y durante el proceso de enfriamiento. Tenga **CUIDADO**. Use guantes/mitones de protección.
- No toque las superficies **CALIENTES**.
- No use perlas de madera.
- Nunca use utensilios de vidrio, plástico o cerámica. Nunca coloque utensilios vacíos en la unidad mientras está en uso.
- **NO** se recomienda usar accesorios adicionales no suministrados por Masterbuilt Manufacturing, Inc., los cuales podrían causar lesiones.
- La bandeja para la madera está **CALIENTE** cuando la unidad está en uso. Tenga cuidado cuando agregua madera.

### LAS ADVERTENCIAS Y SALVAGUARDAS IMPORTANTES SIGUEN EN LA PÁGINA 30

## INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE



- Soupape de commande du brûleur ajuste la flamme du brûleur . Tournez la vanne dans le sens antihoraire pour diminuer la flamme . Tournez la vanne dans le sens horaire pour augmenter LENTEMENT flamme. Poussez la valve de commande du brûleur et tournez dans le sens horaire pour fermer flamber hors tension.
- Vérifier la visuellement flamme du brûleur . A **FLAMME CORRECT** doit être bleue avec une petite quantité de jaune à la pointe . Une flamme irrégulière est trop jaune et irrégulière. Si une flamme ne est pas produit, mettez brûleur soupape de commande en position OFF , fermez le robinet régulateur et la bouteille de gaz . Laissez refroidir et le brûleur puis nettoyer . Laissez brûleur complètement sec avant de ré- éclairage.

### INSTRUCTIONS POUR ALLUMAGE AVEC UNE ALLUMETTE

1. Ouvrez la porte lors de l'allumage .
2. Pousser le bouton de commande du régulateur pour allumer . Tourner en position haute .
3. Placer une allumette ou d'une bougie allumée à long léger trou d'éclairage assez proche de brûleur pour enflammer .
  - Bouton de commande du régulateur ajuste la flamme du brûleur . Tourner le bouton de commande dans le sens antihoraire LENTEMENT pour augmenter la flamme . Tournez le bouton de commande dans le sens horaire pour diminuer la flamme .
  - Contrôler visuellement la flamme du brûleur . A **FLAMME CORRECT** doit être bleue avec une petite quantité de jaune à la pointe . Une flamme irrégulière est excessivement jaune et irrégulière. Si une flamme incorrecte se produit , tourner le bouton de commande du régulateur à la position OFF . Laissez refroidir et le brûleur puis nettoyer . Laissez brûleur complètement sec avant de ré- éclairage.
4. Si le brûleur ne allume pas après 5 secondes , tour de contrôle de bouton du régulateur et attendez cinq minutes, puis réessayez .
5. Après usage tour de contrôle de bouton du régulateur OFF . Toujours laisser refroidir complètement avant de toucher , déplacer ou de stocker .

## ⚠ PELIGRO DE MONÓXIDO DE CARBONO ⚠

Quemar trozos de madera produce monóxido de carbono, el cual no tiene olor y puede causar la muerte.

NO queme trozos de madera dentro de hogares, vehículos, tiendas para camping, garajes o cualquier área cerrada.

USE SOLAMENTE LAS ÁREAS EXTERIORES donde está bien ventilado.

## ⚠ ADVERTENCIA ⚠

Este manual contiene información importante que es necesaria para el ensamblaje correcto y el uso seguro de la unidad.

Lea y siga todas las advertencias e instrucciones antes de ensamblar y usar la unidad.

Siga todas las advertencias e instrucciones cuando use la unidad.

Conserve este manual para referencia en el futuro.

SI NO SIGUE ESTAS INSTRUCCIONES PODRÍA PRODUCIRSE UN PELIGRO DE INCENDIO, EXPLOSIÓN O QUEMADURA, LO QUE PODRÍA CAUSAR DAÑOS A LA PROPIEDAD, LESIONES PERSONALES O LA MUERTE.

## ⚠ PELIGRO ⚠

SI HUELE GAS:

1. Apague el gas a la unidad.
2. Extinga cualquier llama abierta.
3. Abra/retire la puerta.
4. Si el olor continúa, aléjese de la unidad y llame inmediatamente a su estación de bomberos.

## ⚠ PELIGRO ⚠

1. Nunca opere esta unidad desatendida.
2. Nunca opera esta unidad dentro de 10 pies (3.0m) de cualquier estructura, material combustible u otro cilindro de gas.
3. Nunca opere esta unidad dentro de 25 pies (7.5m) de cualquier líquido inflamable.
4. Si ocurriese un incendio, aléjese de la unidad y llame inmediatamente a su estación de bomberos. No intente extinguir un incendio de aceite/grasa con agua.

## ⚠ ADVERTENCIA ⚠

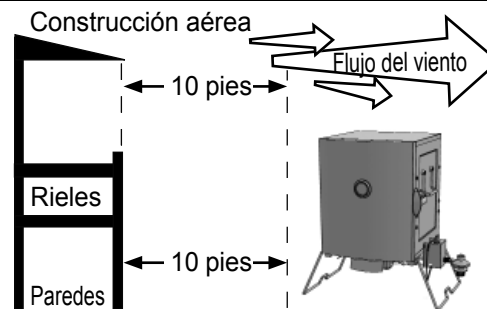
Propuesta 65 de California

1. Los subproductos combustibles producidos a raíz de la utilización de este producto contienen químicos cuyos efectos son reconocidos por el Estado de California por causar cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos.
2. Este producto contiene químicos, entre los cuales se incluye plomo y compuestos de plomo, cuyos efectos son reconocidos por el Estado de California por causar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Lávese las manos después de manipular este producto.

## STRUCTURAL PROXIMITY AND SAFETY USAGE RECOMMENDATIONS

Antes de usar el ahumador verifique la dirección del viento y coloque el cilindro CONTRA EL VIENTO. Esto es necesario para que el sistema de suministro del cilindro se ajuste con el retiro del vapor.



⚠ **ADVERTENCIA:** **HAY PELIGRO DE** ⚠  
**TROPIEZO CON LA MANGUERA**

## ⚠ INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS GENERALES ⚠

### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- La unidad es SOLAMENTE DE USO EN EXTERIORES.
- Nunca la use dentro de áreas cerradas como patios, garajes, edificios o tiendas de camping.
- Nunca la use dentro de vehículos recreacionales o en botes.
- Nunca opere la unidad bajo construcciones aéreas como por ejemplo, cubiertas de techos, estacionamientos cerrados, toldos o colgantes.
- Nunca use la unidad como estufa. (LEA EL PELIGRO DE MONÓXIDO DE CARBONO).
- Mantenga una distancia mínima de 10 pies (3m) desde construcciones aéreas, paredes, rieles u otras estructuras.
- Mantenga un espacio mínimo de 10 pies (3m) de todo material combustible como por ejemplo, madera, plantas secas, césped, cepillos, papel o lienzos.
- Mantenga la unidad libre de materiales combustibles como gasolina y otros vapores y líquidos inflamables.

**LAS ADVERTENCIAS Y SALVAGUARDAS IMPORTANTES SIGUEN EN LA PAGINA 29**